Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

ΠΕΜΠΤΗ 10 ΣΕΠΤ. 1925

ΓΡΑΦΗΙΑ
ΠΕΡΑΝ ΔΙΟΔΟΣ ΣΥΡΙΑΣ
ΑΡΙΘΜΟΣ 29

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ:
„ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ"
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ:
ΠΕΡΑΝ 47

آبوجه وماتينى

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

237

ΕΤΟΣ ΠΡΩΤΟΝ ΑΡΙΘ. 60

ΕΓΓΡΑΦΑΙ:
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ Α. Τ. 12
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ » 20

Διά διαφημίσεις καὶ δημοσιεύσεις εἰδικὰν τιμολόγιον.

« Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα. » V. HUGO

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 3

ΟΧΙ ΟΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΥ!

Εἰς τὸν κατάλογον τῶν ἱερέων τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς ἀπεφασίσθη νὰ προστεθῇ καὶ εἷς ἀκόμη κάποιος ἱεροδιάκονος ἀκούων εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Παναγιωτάκη. Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ τῆς Ἁγίας Τριάδος διὰ νὰ ἀπολαμβάνῃ πολυτελῆ συλλειτουργίας, διὰ νὰ ἔχῃ περισσοτέρους ἀνθρώπους ὑπὸ τὰς διαταγάς της, διὰ νὰ ἀπολαμβάνῃ τῆς ἡδονῆς νὰ ἐγείρωνται ὅταν εἰσέρχεται εἰς τὸν κυλίγουρον τῆς Ἐκκλησίας πλείονες ἠλεκτρόμενοι καὶ νυστελέοι διευκολῶς ἀργόμισθοι, ἀπεφάσισε νὰ προαγάγῃ τὸν ἱεροδιάκονον Παναγιωτάκην εἰς ἱερέα· ἐγένετο ἡ εἰσήγησις εἰς τὴν Ἐκκλησιαστικὴν Ἐπιτροπήν, ἐξεδόθη ἄφεσις σόβας ἡ ἀπόφασις καὶ δὲν ἀπέμενε παρὰ ἡ χειροτονία, δι' ἧς ὁ χειροτονούμενος τῇ δυνάμει καὶ εὐλογίᾳ καὶ ἐπιφοιτήσει τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἀπὸ τῆς Πρεσβυτέρας θὰ ἐφόρει ἐπιτραχήλιον καὶ φελώνιον καὶ κυρίως θὰ ἐγίνετο μέτοχος τῶν τυχηρῶν τῶν ἱερέων τῆς μεγάλης Κοινότητος τοῦ Πέραν.

Τὸ πρᾶγμα ἕως ἐδῶ εἶναι σύνηθες, ὡς συνήθη εἶναι καὶ τὰ τροχιοδρομικὰ ἢ αὐτοκινητικὰ δυστυχήματα. Εἰς τὴν κοινότητά μας σήμερον ὑπὸ τὴν αὐρεῖαν τῆς ἔνοιαν οἱ ἐπίτροποι ἀσχολοῦνται μὲ τὰ παγγάρια καὶ μὲ τοὺς δίσκους καὶ κατεβάλλουν μεγίστας καὶ νυχθημέρους προσπαθείας ὅπως αὐξήσουν τοὺς πόρους των. Τὸ λάθος τῆς Παναγίας καὶ τὸ καρὶ-καράκι καὶ τὰ ἔξοδα τῆς Ἐκκλησίας καὶ οἱ πτωχοὶ καὶ τὰ «ἐπιλυθρωπικὰ» Κατασταλάκτα καὶ οἱ ἀνάπηροι πρόσφυγες καὶ οἱ ἐπιστολικοὶ καὶ ὅλα τὰ ἐπινοήσεις τῶν δισκοφόρων, ἐξυπηρετοῦνται θεμελιώδεις ἀπὸ τοὺς δισκοφόρους αὐτούς. Ἐξυπηρετουμένους ὅμως μὲ τὴν ἐπίδειξιν εἰς τὸν σωλῆνα, μὲ τὴν πρόκλησιν τῆς προσοχῆς τοῦ προσευχομένου ἐκκλησιάσματος διατηρουμένου τὴν στιγμὴν τῆς ἀφοσιώσεως του πρὸς τὸ Θεῖον Ὄν, ἀπὸ τὸ χυδαῖον μέτρημα τοῦ προϊόντος τοῦ δίσκου, μὲ τὴν ἐμφάνισιν εἰς τὸν γυναικωνίτην ὡς ἐπιδόξων γαμβρῶν ἢ πολυδαπάνων ἐρωμένων. Ἡ Ἐκκλησία παρ' ἡμῖν σήμερον εἶναι τόπος κολασμοῦ, τόπος χυδαιότητος καὶ ἀκολασίας, τόπος εἰς ὃν, ἐνῷ μετακίνει τις νὰ προσευχηθῇ, ἀποβάλλει τὰς θεωτικὰς μερίμνας καὶ φροντίδας, βλέπει πράγματα ἀηδῆ, ἐξαγειρόντα τὴν συνείδησίν του καὶ προκαλοῦντα τὴν ὀργήν του.

Ἡ Ἐκκλησία ἐκείνη τῆς παλαιᾶς καλῆς ἐποχῆς καθ' ἣν εὐλαβεστικὰ προσήρχοντο οἱ Χριστιανοὶ καὶ ἐδόξαζον τὸν μόνον Θεόν, ἡ Ἐκκλησία ἡ ὁποία κατώρθωνε μὲ τὴν θεσπέσιαν τοῦ Χριστιανοῦ νὰ ἱδρύῃ μεγαλοπρεπεῖς οἰκοδομὰς καὶ νὰ συντηρῇ τὰ σχολεῖα, σήμερον, καὶ εἶναι ὀδυνηρὸν νὰ τὸ διαπιστώνῃ τις, δὲν ὑπάρχει πλέον. Διότι, τότε ὑπῆρχον δισκοφόροι, ἀλλὰ δισκοφόροι φυσιογνωμίαι ὑπεροχικαὶ οἱ ὁποῖοι ἐξεκένουν τὰ θυλάκια των—θυλάκια πεπληρωμένα χρυσίου—εἰς τοὺς δίσκους, ἐνῷ σήμερον ὑπάρχουν δισκοφόροι καὶ παγγαρτζῆδες κενοῦντες τοὺς δίσκους—δίσκους πληρουμένους πάλιν ἀπὸ τὴν εὐλαβῆ τοῦ Χριστιανοῦ γεννατοδωρίαν—καὶ πληροῦντες τὰ θυλάκια των—θυλάκια κενὰ καὶ ἀπὸ αὐτὰ ἀκόμη τὰ μεταλλικὰ κερμάτια—δισκοφόροι ἀσεβεῖς πρὸς τὴν θρησκείαν καὶ ἀνοήθητοι πρὸς τὸν ἱερὸν περίβολον ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἀναπτύσσουν τὴν δράσιν των. Διὰ αὐτὰ ἡ Ἐκκλησία σήμερον δὲν ἐνισχύει τὰ σχολεῖα, διὰ αὐτὰ τὰ σχολεῖα σήμερον καταρρέουν, διὰ αὐτὰ οὐδὲν τὸ καλὸν γίνεται.

Τὰς σκέψεις αὐτὰς προεκάλεσε ὁ ὑποψήφιος πρὸς χειροτονίαν ἱερολογιώτατος σήμερον καὶ αἰδεσιμώτατος κύριος κ. Παναγιωτάκης. Διότι ὁ ἀτυχὴς αὐτὸς ἄνθρωπος θὰ ἀποτελέσῃ τὸ θύμα τῆς αὐριανῆς Πρακσεως. Καὶ πρέπει νὰ ἀποτελέσῃ τὸ θύμα διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν οἱ παγγαρτζῆδες τῆς Ἁγίας Τριάδος εἰσπράξεις.

Ἄλλοτε ὅταν ἐγίνετο χειροτονία ἀκόμη καὶ εἰς ἀρχιερέα, τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, κατὰ τὴν ὁποίαν ἐσεβόμεθα ἑαυτούς—δεῦτε ὁ ἄνθρωπος σέβεται πρῶτον τὸν ἑαυτόν του καὶ κατόπιν πᾶν ἄλλο—τὸ ὀρθόδοξον κοινὸν ἐπληροφορεῖτο τὸ πρᾶγμα δι' ἑνὸς ἁπλοῦ δημοσιεύματος, ἐμπρέποντος καὶ πρὸς τὸ τελούμενον μυστήριον. Σήμερον δὲν γίνεται οὔτω πως· διότι τότε ἡ χειροτονία ἦτο μυστήριον, ἐνῷ σήμερον οἱ κύριοι ἐπίτροποι θέλουν νὰ τὴν κάμουν θέαμα. Κάθε παρόμοιον συμβαίνει μὲ τοὺς κράκας τῶν μικροθεαμάτων. Πηγαίνετε κύριοι νὰ ἴδητε, φωνάζουν ἐκεῖνοι, ἔλθετε κύριοι νὰ ἴδητε φωνάζουν αὐτοί! τίς τὸν ἱεροδιάκονον Π. Παναγιωτάκην χειροτονούμενον εἰς ἱερέα—ὡς λέγει ἡ ἀπαρτρεθεῖσα ὑπὸ τῆς ἐφημερίδος δημοσίευσις τὴν ὁποίαν ἔστειλεν ἡ ἐπιτροπὴ—ὑπὸ τοῦ ἀρχιεπίσκοπου τάδε, ἄνθρωπον ἐπὶ δεκαπενταετίαν ἀμέμπτως ὑπηρετήσαντα τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἐπιδείξαντα εὔορκον χριστιανικὴν πολιτείαν. Νὰ ἴδητε ἀκόμη κύριοι τὸν καλλίφωνον ἱεροδιάκονον Π. Δημόπουλον ἄρτι ἀφιχθέντα ἐκ Πετσουλῶν, ἄνθρωπον χρηστὸν καὶ ἔχοντα πολλὰ προσόντα καὶ ἀκούσετε τὸν διακεκριμένον μουσικοδιδάσκαλον Ἀγγελον Χρηστίδην ἀκόμη κατάβολλόντα προσπαθείας μετὰ τῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ὀργάνωσιν χοροῦ.

Ἀκούσατε αὐτά, φίλοι ἀναγνῶσται, καὶ θρηνήσατε διὰ τὴν κατάπτωσιν εἰς ἣν περιήγαγον τὴν ἐκκλησίαν οἱ μεκροὶ αὐτοὶ ἄνθρωποι.

Ἐὰν καὶ περὶ παρασταπάσεως κινηματογραφικῆς ἐπρόκειτο, δὲν θὰ ἀναφέρωνε τὰ πρόσωπα τόσων πρωταγωνιστῶν.

Ἔστω κινοῦ καὶ λιβανωτὸς διάτρεξ ἀγαθοὺς ἀνθρώπους, μὴ ἔχοντας κεφαλὴν ἀξίωσιν, γελωτοποίησις τῆς συβαρότητος τοῦ ἱεροῦ χώρου, διὰ μόνον τὸν σκοπὸν τὴν δεκαρολογίαν.

Διὰ νὰ κατέχῃ τις ἐπαξίως μέν θέσιν, ὀφείλει νὰ ἔχῃ πρὸ παντὸς συνείδησιν τῆς θέσεως ἐκείνης. Πολλοὶ ὅταν προκειται περὶ τιμητικῶν θέσεων. Οἱ κύριοι αὐτοὶ οἱ ὁποῖοι σήμερον ἀποκαλοῦνται ἐπίτροποι ὄχι μόνον συνείδησιν τῆς θέσεώς των δὲν ἔχουν, ἀλλὰ καὶ θρησκευτικῶν πεποιθήσεων στεροῦνται. Τὴν ἐκκλησίαν ἀντιλαμβάνονται ὡς καρδοφόρον κατάστημα. Ἀφ' κέντρον ποικιλιῶν. Καὶ τὰς θρησκευτικὰς τελετὰς, ἀντιλαμβάνονται ὡς κωμῳδίαν, ἐκάστοτε ἐκλέγοντας νέα μέλη καὶ κατατρέξοντες νέους θεάσους. Ἔφταν ὁ θεῖκονος ἀναγνώσκῃ τὸ εὐαγγέλιον αὐτοὶ χυδαιολογοῦν εἰς τὰ παγγάρια ἢ ἀσχολοῦνται νὰ κατάμετροῦν τὰς εἰσπράξεις καὶ ὅταν ὁ ἱερεὺς περιάγει τὰ ἅγια μυστήρια αὐτοὶ παρακολουθοῦν τοὺς νεοελθόντας.

Εἶναι κακὸς ὅμως τὸ κακὸν νὰ στιγματίσῃ. Εἰς τὸ θρησκευτικὸν Κέντρον ἐπιβάλλεται νὰ ἀπαγορεύσῃ πᾶσαν διαφήμισιν τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἀκολουθιῶν· καὶ εἰς τοὺς ἐνορίτας ἐπιβάλλεται νὰ ρίπτουν τὸν ὀβολόν των ἐντὸς κιβωτίων ἐσφραγισμένων, ἀνοιγομένων ἐνώπιον ἐπιτροπῆς ἐκ τριῶν ἐκλησιαζομένων ἐνορίτων, διαφόρων ἑκάστοτε καὶ συνταττόντων σχετικὴν πρακτικά.

Ἡ ἀντίδρασις κατὰ τῶν ἐπιβουλευομένων τὴν σοβαρότητα τοῦ Ναοῦ καὶ χρησιμοποιούντων αὐτὸν ὡς ἴδιον κατάστημα, εἶναι κατερός πλέον νὰ ἐκδηλωθῇ.

Διότι ὁ κατήφορος, εἰς ὃν ἄγονται οἱ ἄνθρωποι αὐτοί, μονοπωλιακῶς χειριζόμενοι τὰ τῶν ἐκκλησιῶν, εἶναι πολὺ ἐπικίνδυνος.

Πρέπει νὰ τοῦς βοηθῇ νὰ ἐννοήσουν ὅτι εἰς τὸν Ναὸν μετακίνει τις διὰ νὰ ἀκούσῃ τὴν ἀκολουθίαν καὶ νὰ ἐξέλθῃ καλλίτερος παρ' ὅ,τι εἰσῆλθεν καὶ ὄχι χειρότερος.

Καὶ νὰ ἀντιληφθοῦν ὅτι ἐπίτροπος δὲν σημαίνει οὔτε θεκτρώνης οὔτε θεκτάρχης.

◆ ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΟΝΕΙΡΟΝ ◆
Εἶναι ὁ τίτλος τῆς νέας μας
— ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΟΣ —
Καὶ ὁ τίτλος αὐτοῦ λέγει τὰ πάντα
ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΟΝΕΙΡΟΝ ◆

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΜΟΣΟΥΛΗΣ

Ο ΑΓΩΝ ΓΙΝΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΝ

ΚΑΙ ΟΜΩΣ ΟΥΔΕΝ ΠΕΡΙ ΑΥΤΟΥ ΛΕΓΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ Κ. ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ

Ὁ Τεφὴκ Ρουσδῆ βέης παρέσχε συνέντευξιν εἰς τὸν ἐν Γενεύῃ ἀπεσταλμένον τῆς «Ματίν» κ. Σωκρβέν, ἐν τῇ ὁποίᾳ μεταξὺ ἄλλων εἶπε:

—Εἶναι πολὺ τολμηρὸν, διὰ νὰ μὴ εἴπω τι περισσότερον, τὸ νὰ ὑποστηρίζῃ τις ὡς ἀρχὴν ὅτι μία χώρα περισσότερον πολιτισμένη δικαιοῦται νὰ διοικῇ ὅλας τὰς ἄλλας. Δὲν ἔχω λόγους νὰ κρατήσω ἐπὶ τῶν ἀληθῶν αἰτίων τῆς διαφορᾶς, τὴν αὐτὴν αἰδήμονα ἐπιφύλαξιν, τὴν ὁποίαν τηροῦν οἱ ρήτορες τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν.

Ἕκαστος γνωρίζει ὅτι ἐὰν δὲν ὑπῆρχε πετρέλαιον ἐντὸς τῆς γῆς ἐκείνης, δὲν θὰ μᾶς διωμφισβήτουν τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ νομοῦ μὲ τόσην σφοδρότητα.

Αἱ ἀρχαῖαι κτήσεις τοῦ Τάρκις Πετρέλαιουμ μετὰ τὸν πόλεμον παρεχωρήθησαν εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ὅταν ὁ κ. Κλεμανσὸ ἔκαμεν εἰς αὐτὴν δῶρον τὴν Μοσούλην.

Εἰς τὸ Σὰν Ρέμο ὁ κ. Μιλλεράν κατόρθωσε νὰ ἐξασφαλίσῃ διὰ τὴν Γαλλίαν τὸ 25ο/ο τοῦ μελλοντικοῦ προϊόντος τῶν κοιτασμάτων τούτων τῶν ὁποίων ἄλλωστε εἶνε δυσχερεστάτη ἡ ἐκμετάλλευσις. Ἀμερικανικὰ συνδικάτα δι' ἰδιαιτέρων συμβάσεων ἔλαβον προτεραιότητα ἐπὶ 15 ο/ο.

Ἐὰν ὁ νομὸς τῆς Μοσούλης ὁλόκληρος δοθῇ εἰς τὸ Ἰράκ, ἡ δὲ Ἀγγλία κρατήσῃ τὴν ἐντολὴν τῶν 25 ἐτῶν τότε, θὰ διανεμηθοῦν τὰ πετρέλαια ὡς λείαν πολέμου χωρὶς νὰ δοθῇ τι εἰς τὴν Τουρκίαν.

Τοὐναντίον, ἐὰν ἡ Τουρκία γίνῃ ἰδιοκτήτης των, αὕτη θὰ πωλήσῃ τὰ πετρέλαια εἰς τὸν πλειοδοτοῦντα καὶ τὸ πρᾶγμα γίνεται τότε πολυέξοδον.

ΤΙ ΛΕΓΕΙ Ο ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

Ὁ «Φίγκαρο»

—Ἡρέμει νὰ ἀναγνωρίσωμεν τὴν περίεργον ἀμεροληψίαν τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ἑρεύνης διὰ τὴν Μοσούλην.

Ἡ θέσις τῆς Ἀγγλίας πρὸ τῆς ἐκθέσεως ἦτο πολὺ λεπτή. Ἐλόγκεισο δι' αὐτὴν νὰ ἀναμβιβάσῃ τὰ φύσικα τῆς δημοσίας γνώμης καὶ τὰ διώρα συμφέροντα ἅτινα εἶναι σχεδὸν ἀσυμβίβαστα.

Ἡ κατοχὴ τῆς Μοσούλης, λέγουν οἱ ὀπαδοὶ τῆς ἐκθέσεως, εἶναι ἀναγκαία. Ἡ βρεττανικὴ αὐτοκρατορία εἶναι πτωχὴ σχετικῶς εἰς πετρέλαιον καὶ ὅμως ἐκ τῆς κατοχῆς ταύτης μόνον δύναται νὰ ἐξασφαλίσῃ ἡ ἀπὸ τῶν θαλασσῶν ὑπεροχή μας. Θὰ δεχθῶμεν ἀνεπιφυλάκτως τὸν ἔλεγχον τῶν βασιλέων τοῦ πετρελαίου; Αἱ ἀπόψεις ὅμως ἐξαναγκασθῇ ἡ κυβέρνησίς μας νὰ ἐγκαταλείψῃ τὰ ἐν τῇ Ἀγγλο-Περσίαν Ὅλα Κόμματα συμφέροντά της εἶναι ἀρκετὰ ἀποδεικτικά.

Ἐξ ἄλλου δὲν δυνάμεθα νὰ ἀφήσωμεν τὸ Ἰράκ εἰς τὴν τύχην του· ἐκεῖ κινδυνεύει τὸ γόητρόν μας. Δὲν σκεπτόμεθα νὰ δημιουργήσωμεν ἐπὶ τὸ προτεκτοράτον μας ἀπὸ τῆς Αἰγύπτου καὶ τὰς Ἰνδίας μίαν ἀνεφάντον ἀραβικὴν συνομοσπονδίαν. Δὲν δυνάμεθα νὰ παραχωρήσωμεν εἰς τὸν τουρκικὸν ἐθνικισμὸν μίαν τοιαύτην ἱκανοποίησιν.

Οἱ ὀπαδοὶ ὅμως τῆς ἐγκαταλείψεως τῆς Μοσούλης ἀντιτείνουν:

—Ἂς προέξωμεν μὴ πληγώσωμεν καὶ δυναστεύσωμεν τὴν ἐθνικὴν τουρκικὴν γνώμην ἐπὶ μίαν γενεάν. Ἔχομεν πολλὰς ἀνεχερείας ὥστε δὲν δυνάμεθα νὰ ἀντιμετωπίσωμεν μαχὴν καὶ πολυδάπανον πόλεμον ἐντὸς τῆς ἐρήμου καὶ ὀμινῆς κεντρικῆς Ἀσίας.

Ὁμιλεῖτε διὰ τὰς ἀναλύψεις τοῦ πετρελαίου. Ἀλλὰ τὰ κέρδη τὰ ὁποῖα θὰ ἀντληθοῦν ἀπὸ τὰ ἠηφάδια ταῦτα θὰ τὰ ἀπόσῃ ἡ κυβέρνησις τοῦ βασιλέως Φεϊσάλ. Τέλος ἡ παρέταισις τῆς ἐντολῆς θὰ ἀληφθῇ ὑπὸ φιλοτιμίαν τῶν Ἀράβων τῆς Μεσοποταμίας; Ἐλεφθυνίσαι ὅτι ἐπιχθέσαν ἀφρνοι τὸν ἀφοστατευόμενόν μας Φεϊσάλ νὰ ὑπογράψῃ συνθήκην καθ' ἣν ἡ Μ. Βρεττανία ὑπαχρεοῦται νὰ ἀφαιρέσῃ τὰ στρατεύματά της καὶ νὰ ἀφήσῃ τὸ Ἰράκ εἰς τὴν τύχην του ἐντὸς διαστήματος τεσσάρων ἐτῶν.

* * *

Ἐξ ἄλλου ἡ «Ζουρνάλ Ντὲ Ντεμπᾶ» παρατηρεῖ ὅτι ἐν τῇ Κοινωνίᾳ τῶν Ἐθνῶν ὑπάρχουν δύο ρεύματα τὸ ἓν ἀποκλίνει ὑπὲρ τῆς ἀναβολῆς, τὸ ἕτερον εἶναι ὑπὲρ τῆς ἀμέσου ἀποφάσεως.

ΤΟ ΟΡΙΣΤΙΚΟΝ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΩΝ Μ. ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΩΝ

ΜΙΚΤΟΝ ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΟΝ ΤΟΥΡΚΟΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ

Ἄρθρον 1.— Σημφώνως τῷ 92 ἄρθρῳ τῆς συνθήκης, τὸ δικαστήριον σύγκειται ἐξ ἑνὸς προέδρου καὶ δύο μελῶν.

Ἄρθρον 2.—Ἕδρα τοῦ δικαστηρίου εἶναι ἡ Κωνσταντινούπολις. Καὶ τὰ γραφεῖα τοῦ δικαστηρίου εὑρίσκονται ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ.

Ἄρθρον 3. —Τὸ δικαστήριον θὰ ἐκδικᾷ τὰς ὑποθέσεις αἵτινες συμφώνως πρὸς τὴν συνθήκην ἀνάγονται εἰς τὸν κύκλον τῆς ἁρμοδιότητός του.

Ἄρθρον 4.—Τὸ δικαστήριον θὰ ἐμπνέηται ἀπὸ δικαιοσύνην καὶ καλὴν πίστιν.

Ἄρθρον 5.—Γλῶσσα τοῦ δικαστηρίου εἶναι ἡ γαλλικὴ γλῶσσα. Εἰς τὰ ἔγγραφα τὰ ὁποῖα θὰ προέρχωνται ἐκ τοῦ δικαστηρίου θὰ ἐπισυνάπτεται τῇ αἰτήσει τῶν διαδίκων μετάφρασις εἰς γαλλικὴν ἢ τουρκικὴν, αἱ μεταφράσεις αὗται θὰ γίνωνται διὰ τῆς γραμματείας τοῦ δικαστηρίου καὶ τὰ ἔξοδα των θὰ βαρύνουν τὸν αἰτοῦντα διάδικον.

Ἄρθρον 6.— Πρόεδρος: Ὁ Πρόεδρος διευθύνει τὸ δικαστήριον, ἐπιβλέπει τὸ γραφεῖον καὶ διανέμει τὴν ἐργασίαν εἰς τοὺς γραμματεῖς. Ἐν γένει ὁ πρόεδρος τοῦ δικαστηρίου ἐκτελεῖ τὰ καθήκοντα τὰ ὁποῖα ἀνατίθενται εἰς αὐτὸν τόσον διὰ τοῦ ὀργανισμοῦ τούτου, ὅσον καὶ διὰ τοῦ συνταχθησομένου ἐσωτερικοῦ κανονισμοῦ. Ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ Προέδρου καὶ κατόπιν πληρεξουσιότητος διδομένης ὑπ' αὐτοῦ, αἱ ἀποφάσεις ὧν ἡ λῆψις συμφώνως τῷ παρόντι ὀργανισμῷ ἀνατίθεται εἰς αὐτὸν, δύνανται νὰ ληφθοῦν ἀπὸ συμφώνου ὑπὸ τῶν δύο ἄλλων μελῶν τοῦ δικαστηρίου.

Ἄρθρον 7.— Τὸ διαστικὸν γραφεῖον ἀποτελεῖται ἀπὸ τὸν ἀρχιγραμματέα, ἀπὸ τοὺς γραμματεῖς καὶ ἀπὸ τοὺς λοιποὺς ὑπαλλήλους οἵτινες θὰ τεθῶσιν εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ δικαστηρίου. Ὁ ἀρχιγραμματεὺς εἶναι ὁ διευθυντὴς τοῦ γραφείου. Τὸ γραφεῖον εὑρίσκεται ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ δικαστηρίου.

Ἄρθρον 8.— Ἐξαιρουμένων τῶν διακόνων, τὸ δικαστήριον θὰ δικάζῃ ἅπαξ τουλάχιστον καθ' ἑβδομάδα. Ἡ ἡμέρα ἡ ὁριζομένη ὡς δικάσιμος θὰ ἀναγράφεται καὶ θὰ ἀναρτᾶται ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ δικαστηρίου καὶ θὰ γίνεται γνωστὴ εἰς τὸν λαὸν διὰ δημοσιεύσεων.

Ἐὰν ἡ ὁριζομένη ὡς δικάσιμος συμπίπτῃ μὲ μίαν τῶν ἑορταζίμων ἡμερῶν, τότε ἡ διαδικασία θὰ ἀναβάλλεται δι' ἄλλην ἡμέραν ὁριζομένην ὑπὸ τοῦ προέδρου.

Ἄρθρον 9. Ἡ ἐκδίκασις τῶν ὑποθέσεων θὰ γίνεται ἐν τῷ τόπῳ ἐν ᾧ ἐδρεύει τὸ δικαστήριον. Μόνον ἐὰν τὸ δικαστήριον, ἀποκρίνοιτο τὴν ἐξασφάλισιν τῆς καλῆς διεξαγωγῆς τῶν ὑποθέσεων, κρίνῃ εὔλογον νὰ συνεδρίαση ἐν ἄλλῳ τόπῳ, θὰ δύναται νὰ συνεδριάσῃ ἄπαξ ἢ καὶ περισσοτέρας φορὰς ἐν τόπῳ ἔξω τῆς ἕδρας του κείμενῳ.

Ἄρθρον 10.— Αἱ συνεδρίαι διευθύνονται ὑπὸ τοῦ προέδρου, ὁ πρόεδρος ἐξασφαλίζει τὴν τάξιν κατὰ τὰς συνεδρίας καὶ ἐν περιπτώσει ἀδικήματος, συντάσσει τὸ ἀναγκαῖον πρακτικόν.

Ἄρθρον 11. Αἱ συνεδρίαι εἶναι δημόσιαι. Μόνον πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς δημοσίας τάξεως τοῦ δικαστηρίου δύναται νὰ διατάξῃ τὴν κεκλεισμένων τῶν θυρῶν διεξαγωγὴν τῆς συνεδρίας, εἴτε αὐτεπαγγέλτως εἴτε κατόπιν ὑποβαλλομένης αἰτήσεως.

Ἄρθρον 12.— Τὰ πρακτικὰ συντάσσονται εἴτε ὑπὸ γραμματέων τῶν δύο ἐνδιαφερομένων Κρατῶν ἢ ὑπὸ γραμματέως ὑπηκόου ἑνὸς οὐδετέρου Κράτους.

Ἄρθρον 13.— Αἱ διακοπαὶ δὲν θὰ ὑπερβαίνουν τὰς ὀκτὼ ἑβδομάδας κατ' ἔτος· ὁρίζονται δὲ δι' ἀποφάσεως τῶν δικαστηρίων κατὰ τὴν χρονικὴν περίοδον τὴν ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουλίου μέχρι τῆς τελευταίας ἡμέρας τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου. Κατ' ἐξαίρεσιν μόνον διὰ τὸ ἔτος 1925, ὁ χρόνος τῶν διακοπῶν, ἕνεκα τῶν ἀσχολιῶν τοῦ Δικαστηρίου, εἶναι δυνατὸν νὰ ὁρισθῇ ἐκτὸς τῆς ὁριζομένης ὡς ἄνω χρονικῆς περιόδου.

Ἄρθρον 14. Τὰ ἔγγραφα καὶ αἱ ἀποδείξεις αἱ διδόμεναι εἰς τὸ δικαστήριον θὰ φυλάττωνται ἐν τῷ γραφείῳ εἰς τρόπον ὥστε ὅταν τερματισθῇ τὸ ἔργον τοῦ δικαστηρίου, νὰ παραδοθοῦν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τοῦ Κράτους ἐν ᾧ ὡρίσθη ἡ ἕδρα τοῦ δικαστηρίου.

Τὰ ληφθέντα ἔγγραφα θὰ εὑρίσκωνται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐνδιαφερομένων Κυβερνήσεων.

(Αὔριον ἡ συνέχεια)

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 11 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Θεοδώρας τῆς ὁσίας

ΔΙΑ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

Σημερινὸν τηλεγράφημα τοῦ Πρακτορείου τῆς Ἀνατολῆς ἀναφέρει, ὅτι ἡ τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία δείνειμεν ὑπόμνημα εἰς τὰ μέλη τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν ἀπαντήσασα εἰς ὅσα παρέστειλεν ὁ κ. Ἀμερου περὶ Μοσούλης. Εἰς τὸ ὑπόμνημα τοῦτο ἡ τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία προτείνει: ὡς λύσιν τῆς διαφορᾶς τὴν διενέργειαν δημοψηφίσματος μετεξὺ τῶν κατοίκων τῆς ἀμφισβητουμένης περιφερείας.

Ἀφοῦ οὐδεὶς ἐκ τῶν Ἀγγλων ἀντιπροσώπων ὡμίλησε περὶ τῆς πραγματικῆς αἰτίας τῆς διαφορᾶς, ἤτις εἶναι τὸ πετρέλαιον, οὗτοι δὲ ὡμίλησαν παρεκτείνοντες διαφόρους προφάσεις, ἡ τουρκικὴ πρότασις ἔρχεται νὰ κατεπείξῃ τοῦτος καὶ νὰ κηρύξῃ τὸν σεβάσιμον πρὸς τὴν ἐλευθέραν γνώμην τῶν λαῶν οὕτινες δέον νὰ ἔχωσι τὴν κυβέρνησιν τὴν ὁποίαν πόθουν. Ἡ περὶ δημοψηφίσματος πρότασις ὅμως αὕτη ἦτο ἀκατάληπτος διότι ἀνατρέπει ἡμερομηνίαν προσελεύσεως τὴν 18 τοῦ μηνὸς Σεπεμβρίου ἡμέραν Σαββάτου. Ἀλλ' ἡ 18 τοῦ μηνὸς εἶναι Παρασκευὴ ἡμέρα καθ' ἣν ὡς δημοσιεύει ἡ Τράπεζα δὲν ἐργάζεται. Τὸ σφάλμα δὲν εἶναι τῶν ἐφημερίδων· εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς διεκδικήσεως τῆς Τραπέζης ἡ ὁποία ἀνεῖ τοῦ ἀριθμοῦ 12 ἔθεσε τὸν ἀριθμὸν 18 οὐδὲν σημαίνοντα.

Ἡ Τράπεζα ἀνοίγει τὰς πύλας της εἰς τὸν κοινὸν ἀπὸ τοῦ πρωΐ—μεσάνυχτον—Σαββάτου 12ης τοῦ μηνός. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας αὐτῆς καὶ συμφώνως πρὸς τὸ λοιπὸν περιεχόμενον τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν ὀφείλουν νὰ προσέλθουν οἱ πελάται τῆς Τραπέζης εἰς τὰ καταστήματά της.

Ὅσον ἀφορᾷ τὸ λάθος ζητοῦμεν συγγνώμην ἀπὸ τοὺς ἀναγνώστας μας ἂν καὶ δὲν προέρχεται ἐξ ἡμετέρας ὑπαιτιότητος.

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΙΚΤΟΥ ΤΟΥΡΚΟΕΛΛ. ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

Ἡ «Ἀπογευματινὴ» ἀπὸ τῆς σήμερον ἀρχεται δημοσιεύουσα ἐν μέρει μεταφρασθὲν τὸ κείμενον τοῦ ὀργανισμοῦ τοῦ μικτοῦ Τουρκοελληνικοῦ διαιτητικοῦ δικαστηρίου. Δι' ἐκείνους οἱ ὁποῖοι θὰ ἔχωσιν ὑποθέσεις ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου τούτου ὡς καὶ διὰ τοὺς δικηγόρους, οἵτινες θὰ παρακαθῶσιν ὡς πληρεξούσιοι ἐνώπιον αὐτοῦ, αἱ ὁδηγίαι αὗται εἶναι ἄκρα τῆς τοῦ. Γνωρίζει τις δι' αὐτοῦ πῶς ὀργανοῦται τὸ δικαστήριον ποῖος ὁ τρόπος τῆς διαδικασίας, πῶς θὰ ἀποφασίζῃ καὶ θὰ ἐκδίκαζῃ ἡ ἀρχή καὶ ἐν γένει ὅλας τὰς λεπτομερείας αἵτινες εἶναι ἀναγκαῖαι διὰ πάντα ἐνδιαφερόμενον.

ΕΙΣ ΤΗΝ 3' ΣΕΛΙΔΑ

Τὸ Τουρκικὸν περίπτερον εἰς τὴν Διεθνοσημαντικὴν ἔκθεσιν Πραγῶν

ΕΙΣ ΤΗΝ Γ' ΣΕΛΙΔΑ

Ἡ σκάλα

(Δίψημα)

ΑΥΡΙΟΝ

Κοινωνιολογικὴ μελέτη

Γ

Εργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

ΑΓΚΥΡΑ ★★★★★★★★★ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ ★★★★★★★ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΙΝΗΣΙΣ

—"Αφιξις ὑπουργοῦ

Ἀφίκετο ἐξ Ἀγκύρας ὁ ὑπουργὸς τῆς ὑγείας Φικρῆ βέης. Ὁ κ. ὑφυπουργὸς μετὰ τοῦ ἐνταῦθα τμηματάρχου τῆς ὑγείας Μπουρχανεδδίν βέη ἐπεσκέφθη καὶ ἐπεθεώρησε χθὲς τὰ διάφορα ὑγειονομικὰ καθιδρύματα.

—Παρὰ τῷ Νουσρὲτ βέῃ

Ὁ ἐπιτετραμμένος τῆς αὐστριακῆς πρεσβείας καὶ ὁ ἀρχιγραμματεὺς τῆς αἰγυπτιακῆς πρεσβείας ἐπεσκέφθησαν τὸν ἀντιπρόσωπον τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν Νουσρὲτ βέην.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑ

—Εἰς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν

Σύμφωνα μὲ τὴν ἀπόφασιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ἐντὸς τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ὁ πρόεδρος θὰ φορῇ ὑψηλὸν πῖλον καὶ φράκον. Ὅπως γίνεται τοῦτο καὶ εἰς τὴν γαλλικὴν Βουλήν, ἅμα τῇ ἐνάρξει τῆς συνεδρίας. Ὁ πρόεδρος θὰ εἶναι ἀσκεπής, ὅταν ὅμως θὰ φορέσῃ τὸν πῖλόν του, τοῦτο θὰ σημαίνῃ ὅτι ἡ συνεδρίασις ἔληξεν.

Εἰς ὡρισμένας συνεδριάσεις τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως οἱ ὑπουργοὶ θὰ παρουσιάζωνται μὲ ὑψηλὸν καπέλλο καὶ φράκον.

ΠΡΕΣΒΕΙΑΙ-ΠΡΟΞΕΝΕΙΑ

—Ἐπισκέψεις

Ὁ ἀντιπρόσωπος τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν Νουσρὲτ βέης ἐπεσκέφθη τὸν πρεσβευτὴν τῆς Περσίας.

—Ἀμερικανικὴ πρεσβεία

Ἀφίκετο εἰς τὴν πόλιν μας ὁ ἐν Ἀγκύρᾳ ἀντιπρόσωπος τῆς ἀμερικανικῆς πρεσβείας κ. Τρῖδ.

—Ἀναχώρησις κυρίας Μοντάνια

Χθὲς ἀνεχώρησεν ἡ κ. Μοντάνια, σύζυγος τοῦ ἐν Βραζιλίᾳ Ἰταλοῦ πρεσβευτοῦ. Κατευοδώθη ὑπὸ τοῦ Νουσρὲτ βέη καὶ τῶν ξένων πρεσβευτῶν.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

—Τοποτηρητὴς Πατριαρχείου Ἀλεξανδρείας

Ἀθῆναι, 9. Τοποτηρητὴς εἰς τὸ Πατριαρχεῖον Ἀλεξανδρείας διωρίσθη ὁ Μητροπολίτης Τριπόλεως.

Ἑορτὴ μητροπολίτου

Τὸν χθὲς ἑορτάζοντα σεβ. μητροπολίτην Χαλκηδόνος κ. Ἰωακεὶμ ἐπεσκέφθη ἡ Α.Θ.Π., ὁ πρεσβευτὴς τῆς Πολωνίας μετὰ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς, ἥτις θὰ συνοδεύσῃ τὴν πατριαρχικὴν ἀντιπροσωπείαν εἰς Βαρσοβίαν καὶ πλεῖστοι ἄλλοι κληρικοὶ καὶ λαϊκοί.

—Μ. Ἀρχιδιακονία

Ἐτοῦνται ἄδειαι γάμου:

1) Τοῦ Δημητρίου Κ. Τρίπου, δερματεμπόρου, κατοίκου Σταυροδρομίου, μετὰ τῆς Ἀλίκης Γρῆγορ. Φερασιάν.

2) Τοῦ Νικολάου Ἐμ. Χατζοπούλου, ὑπαλλήλου ραφείου, κατοίκου Κοντοσαλίου, μετὰ τῆς Σταυροθέας Κωνστ. Δαμπῆ.

3) Τοῦ Ἀναργύρου Γκιουλτζόγλου, ἐργάτου γαρᾶ, κατοίκου Σαρμασικίου μετὰ τῆς Δεσποίνης Ἐγγλεζοπούλου.

4) Τοῦ Δουμίζ Χὰν Κατρουβίλλης, κατοίκου Φερίκιοϊ, ἀγρονόμου, μετὰ τῆς Εὐγενίας Ἀναστ. Μουγκιζόγλου.

4) Τοῦ Σίμου Κωνστ. Φραντζελλᾶ, κατοίκου Χάσκοϊ, πυροσβέστου, μετὰ τῆς Ἐλισσάβετ Ἀλεξάνδρου Χατζῆ Δημητρίου.

6 Τοῦ Σακκάτους Νικολ. Μισκάρη, κρεοπώλου, κατοίκου Βαλατᾶ, μετὰ τῆς Βασιλικῆς Δημητρίου Χατζῆ Στεφάνου.

Οἱ ἔχοντες ἐνστάσεις ἀποταθήτωσαν ἐντὸς 15 ἡμερῶν εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Προϊσταμενίας τῆς ἐνορίας των ἢ καὶ εἰς τὴν Μ. Ἀρχιδιακονίαν.

Ἐν τοῖς Πατριαρχείοις, τῇ 9 Σεπτ. 1925.

Ἱερὸς Ναὸς Ἁγίας Τριάδος Σταυροδρομίου

Τὴν αὔριον Παρασκευὴν, 11 τρέχοντος ἐν τῷ ἐν Πέραν Ἱερῷ ναῷ τῆς Ἁγίας Τριάδος τελεσθήσεται, σεπτὴ Πατριαρχικὴ λειτουργία καὶ ἀρχιερατικὴ λειτουργία, προεξάρχοντος τοῦ Σεβασμιωτάτου ἁγίου Ἀνέων κ. Θωμᾶ, καθ' ἣν χειροτονηθήσεται εἰς πρεσβύτερον ὁ ἀπὸ δεκαετίας ἄριστα εὐδοκίμως διακονεῦων ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ ἱεροδιάκονος κ. Ἰωάννης.

Ἡ Ἐπιτροπὴ

—Ἱερὸς Ναὸς Ἁγίου Παντελεήμονος

Τῇ αὔριον Παρασκευῇ 11 τρέχ. ἐπὶ τῇ ἀποδόσει τῆς γενεθλίου τοῦ Θεοτόκου, πανηγυρίζοντος καὶ αὐθις τοῦ ἐν Πηγῇ Μαχαλᾶ διπλοκιονίου ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Παλαιοῦ Μπάνιου, τελεσθήσεται λειτουργία. Δι' ὃ παρακαλοῦνται πάντες οἱ φιλόχριστοι Χριστιανοὶ ὅπως καὶ πάλιν προσέλθωσιν εἰς τὴν ἱερὰν ταύτην τελετήν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Α. ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΣ
καὶ
ΑΙΜΙΛΙΑ Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ
ἠρραβωνίσθησαν
Ἐν Βαφεοχωρίοις, τῇ 9 Σεπτεμβρ. 1925

ΠΟΛΙΣ

—Μικτὴ Ἐπιτροπὴ

Κωνσταντινούπολις, 8. Ἀνακοινωθὲν τῆς Γενικῆς γραμματείας τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἀνταλλαγῆς:

Ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ συνῆλθε τὴν 5ην τρέχ. μηνὸς εἰς γενικὴν συνεδρίαν ἥτις ἐξηκολούθησε καὶ ἔληξε τὴν 8 τρέχ. μηνός. Κατὰ τὴν ἔναρξιν αὐτῆς ὁ κ. Ἔκοτραν ἐξέφρασε τὴν ὁμόθυμον θλῖψιν τῆς Συνελεύσεως διὰ τὴν ἀναχώρησιν τῶν κ. κ. Ἐξηντάρη προέδρου τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας καὶ τοῦ κ. Σακελλαροπούλου μέλους αὐτῆς. Ὁ πρόεδρος ἐξῆρε τὰ προσόντα τοῦ κ. Ἐξηντάρη καὶ ηὐχήθη τὸ ὡς εὐ παρέστη εἰς τὸν διάδοχόν του κ. Ἰωάν. Πολίτην.

Ὁ πρόεδρος τῆς τουρκικῆς ἀντιπροσωπείας συνεφώνησε μετὰ τοῦ προέδρου εἰς τὴν ἔκφρασιν τῆς θλίψεως διὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Ἑλληνος συναδέλφου τοῦ καὶ ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ συμμετοχὴ εἰς τὴν ἐργασίας τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ νέου προέδρου τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας θὰ ἐξακολουθήσῃ ὑπὸ πνεῦμα στενῆς καὶ καρποφόρου συνεργασίας.

Ἡ Συνέλευσις, ἀφοῦ ἤκουσε τὰς εὐχαριστίας τὰς ὁποίας ἀπηύθυνεν ὁ κ. Πολίτης πρὸς τοὺς συναδέλφους του, ἐτελείωσε τὴς ἡμερησίας διατάξεως ἐξετάσασα σχέδιον ἀποφάσεως ἐκπονηθὲν ὑπὸ τοῦ νομικοῦ τμήματος καὶ ἀφορῶν εἰς τὰς διατυπώσεις διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν χρημάτων των καὶ τῶν χρυσῶν ἀντικειμένων τῶν κατατεθειμένων εἰς τὰς Τραπέζας ἀνηκόντων δὲ εἰς ἀντάλλαξίμους ἀναχωρήσαντας ἤδη.

Ἡ γενικὴ Συνέλευσις ἐπίσης συνεζήτησε περιπτώσεις τινας Ἑλλήνων ὑπηκόων μουσουλμάνων τὸ θρήσκευμα καὶ Ἀλβανῶν τὴν καταγωγὴν ἀμφισβητουμένων, ἐπεφυλάχθη δὲ νὰ διατυπώσῃ τὰ ὁριστικά της συμπεράσματα κατὰ τὴν προσεχῆ γενικὴν συνεδρίαν.

Ἐκανονίσθησαν κατόπιν διάφορα διοικητικὰ ζητήματα ἐπὶ τῇ βάσει ἐκθέσεως ὑποβληθείσης ὑπὸ τοῦ ἀρμοδίου τμήματος.

Τέλος ἡ ἐπιτροπὴ ἔκρινε χρήσιμον νὰ ὑπομνήσῃ εἰς τὸ δημόσιον διὰ τοῦ ἀνακοινωθέντος τῆς συνεδρίας ταύτης ὅτι μόνον αἱ ἐπίσημοι ἀνακοινώσεις αἱ μεταδιδόμεναι εἰς τὸν τύπον διὰ τῆς Γενικῆς Γραμματείας τῆς περιέχουν αὐθεντικὰς πληροφορίας ἐπὶ τῶν ἐργασιῶν τῆς ἐπιτροπῆς.

— Οἱ φαρμακοποιοὶ ὑπὲρ τῆς ἀεροπλοΐας

Οἱ φαρμακοποιοὶ Κωνσταντινουπόλεως ἀνέλαβον ἀ προσφέρουν ἕνα ἀεροπλάνον εἰς τὸν στρατόν. Ἐπὶ τούτοις συνεστήθη εἰδικὴ ἐπιτροπή.

—Ἀναχώρησις κ. Ἐξηντάρη

Χθὲς μ. μ. διὰ τοῦ Ἰταλικοῦ «Γκράτς» ἀνεχώρησε διευθυνόμενος μέσον Θεσσαλονίκης εἰς Ἀθήνας ὁ τέως πρόεδρος τῆς ἑλληνικῆς ἀντιπροσωπείας εἰς τὴν Μ. Ἐπιτροπὴν κ. Ἐξηντάρης.

Ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου ἀπεχαιρέτησαν τὸν κ. Ἐξηντάρην ὁ κ. Πολίτης, τὰ μέλη τῆς Μ. Ἐπιτροπῆς καὶ πλεῖστοι ἄλλοι.

—Ἀναχωρήσεις

Ἐπιβάται πρώτης καὶ δευτέρας θέσεως ἀναχωρήσαντες τὴν 8ην τρέχοντος διὰ Πειραιᾶ καὶ Μασσαλίαν ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου «Σύρος» τῆς Byron Line:

Mr Donald, Mr Karl Umrath, Wilhelm Umrath, Klein Umrath, Liselotta Umrath, Marie Hefter, Gaston Hefter, Veli Riza Bey, δ. Ζαχαρένια Ἀλέκου, Mr Robinson, Mr Gurnett, Mr Mc. Kenzie, Mr Traill, Mme Rachel Michon, Εὐδοκία Διονυσίου, Θεανώ, Βαλεντίνα καὶ Εὐδοκία Διονυσίου, Κλεοπάτρα Παντελῆ, Σάρα Ναρταλλῆ, Ἀλέξανδρος Βλαστός, Λεὼν Νερσεσιάν, Ἑλένη Νερσεσιάν, Ρενὲ Νερσεσιάν, Δηνὶς Καλλιόπη Μακροπούλου, κ. Κατίνα Χρυσοχέρη.

—Θυνητικὴ ἐκτέλεσις

Ἄγκυρα, 9. Σήμερον ἀπηγχονίσθησαν οἱ τρεῖς ὁπαδοὶ τῆς συμμορίας, Δεινδαρλῆ, οἱ ὁποῖοι εἶχον καταδικασθῆ ὑπὸ τοῦ δικαστηρίου Ἀνεξαρτησίας.

— Νέοι θρίαμβοι

Ἡ Διεύθυνσις τοῦ Σινὲ-Ὄπερα, τὸ ὁποῖον ἐσημείωσε πέρυσιν ἐποχὴν εἰς τὰ κινηματογραφικὰ χρονικὰ τῆς πόλεώς μας καὶ συνεκέντρωσε τὸν ἐκλεκτότερον διεθνῆ κόσμον, ἤδη ἐπὶ τῇ νέᾳ κινηματογραφικῇ περιόδῳ προέβη εἰς ἀφειδεῖς θυσίας διὰ τὴν πλουσιωτέραν καὶ λαμπροτέραν του ἐμφάνισιν.

Οὕτω οἱ θαυμαστοί του θὰ ἀπολαύσουν πρὸ νέων καὶ ἐξαιρέτων ἐκπλήξεων. Ἀλλὰ τὸ κορύφωμα τοῦ ἐνδιαφέροντος θὰ προκαλέσῃ ἡ σειρὰ τῶν πολυκρότων ἔργων, τὰ ὁποῖα ἡ Διεύθυνσις ἐξησφάλισεν ἐν Εὐρώπῃ ἀποκλειστικῶς διὰ τὸ Σινὲ Ὄπερα.

Τὸ δημόσιον τὸ ὁποῖον μὲ αὐξουσαν ἀνυπομονησίαν περιμένει τὴν ἔναρξιν τοῦ προσφιλοῦς του κινηματογράφου, μὲ ἀνυπόκριτον ἐνθουσιασμὸν θὰ χειροκροτήσῃ τοὺς νέους του θριάμβους.

ΔΥΟ ΔΩΜΑΤΙΑ καλῶς ἐπιπλωμένα ἐν Πέρᾳ δι' ἐνιαύσιον παρ' ἐντίμῳ οἰκογενείᾳ. Πληροφορίαι εἰς τὴν ταχυδρομικὴν τῆς ἐφημερίδος μας ἀπὸ 11—7 μ.μ.

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΤΗΣ ΡΩΣΙΑΣ

Κατὰ τὴν ἔκθεσιν, τὴν ὁποίαν ἐξεπόνησεν ἡ κρατικὴ ἐπιτροπὴ τῶν Σόβιετ, τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου διὰ τὸν μῆνα Ἰούνιον τοῦ 1925 εἶναι τὰ ἑξῆς εἰς ἑκατομμύρια ρουβλίων:

Εἰσαγωγή: 60.8. Ἐξαγωγή: 60.6 ἔναντι εἰσαγωγῆς 87.3 καὶ ἐξαγωγῆς 38.6 κατὰ τὸν παρελθόντα Μάϊον.

Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

Συμφώνως πρὸς ἔγγραφον ὑπὸ ἡμερομηνίαν 8 Σεπτεμβρίου 1925 καὶ ἀριθ. 25515430 τῆς ἐνταῦθα Γενικῆς Διευθύνσεως τῆς Ἐπιτροπείας τοῦ Ἐμπορίου, ἐπεράσθη εἰς τὰ ἐν τῇ πόλει μας Ὑποκαταστήματα τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν νὰ προβῶσιν εἰς τὴν ἐκκαθάρισιν καὶ κανονίσωσι τὰς μετὰ τῶν Ἑλλήνων καὶ Ρωμηῶν πελατῶν των σχέσεις αὐτῶν, ἐκτὸς τῶν Ἀρμενίων καὶ Ἑβραίων, δι' οὓς ἡ Κυβέρνησις ἐπιφυλάσσεται νὰ δώσῃ βραδύτερον τὴν συγκατάθεσίν της. Ἐπειδὴ δὲ ἐν τῷ σχετικῷ ἐγγράφῳ οὐδεμία μνεία γίνεται περὶ Μουσουλμάνων, ὡς καὶ περὶ τῶν ξένων ὑπηκόων, ἐζητήθησαν ἐπειγόντως αἱ ὁδηγίαι τῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου.

Πρὸς τοῦτο ἡ Τράπεζα Ἀθηνῶν θέλει προβῆ ὡς ἑξῆς, ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς Σαββάτου 12 τρέχοντος:

Θὰ γίνῃ ἐν πρώτοις ἡ παράδοσις ἀποκλειστικῶς τῶν παρὰ τοῖς Ὑποκαταστήμασι Γαλατᾶ καὶ Πέρας χρηματοκιβωτίων, ἀπὸ τῆς 10ης προϊούσης μέχρι τῆς 12ης καὶ ἀπὸ τῆς 2 μέχρι τῆς 5ης μ.μ., καθ' ἑκάστην πλὴν τῆς Παρασκευῆς, τὴν δὲ Κυριακὴν μόνον πρὸ μεσημβρίας.

Ὑπολογίζεται, ὅτι ἡ παράδοσις τῶν χρηματοκιβωτίων θὰ ἀπαιτήσῃ 15 (δέκα πέντε) ἡμέρας. Ἅμα τῇ ἀρξει δὲ τῆς παραδόσεως τῶν χρηματοκιβωτίων, θὰ ἀρχίσῃ ἡ ἀπόδοσις τῶν διαφόρου φύσεως καταθέσεων, κατ' ἀλφαβητικὴν τάξιν.

Πρὸς ὅσον τὸ δυνατὸν ἀπρόσκοπτον διεκπεραίωσιν τῆς παροδόσεως τῶν χρηματοκιβωτίων, παρακαλεῖται ἡ ἀξιότιμος πελατεία ὅπως ἀποφεύγῃ τὸν εἰς τὰς θύρας τῆς Τραπέζης συνωστισμόν. Δεδομένου ὅτι, ἕνεκα τοῦ περιωρισμένου χώρου τῆς Chambre Forte εἶναι ἀπολύτως ἀδύνατον νὰ παρίστανται πλείονες τῶν 10 προσώπων, εἶναι ἀπαραιτήτως ἀναγκαῖον ὅπως οἱ κκ. ἐνδιαφερόμενοι ἐφοδιασθῶσι παρὰ τῇ Τραπέζῃ δι' αὔξοντος ἀριθμοῦ, καὶ προσέρχωνται κατὰ τάξιν, συμφώνως πρὸς τὰς ὁδηγίας, ἃς θὰ λάβωσι παρὰ τῶν πρὸς τοῦτο ἐπιτετραμμένων.

Ἐν Κ)πόλει τῇ 9 Σεπτεμβρίου 1925

Οἱ ἐκκαθαρισταί

ΣΤΟ ΦΤΕΡΟ

Κυκλοφοροῦν δύο εἴδων ψαθάκια.

—Δηλαδὴ ἀπὸ ἀπόψεως χρώματος καὶ σχήματος.

—Τὰ μὲν εἶναι στραπατσαρισμένα καὶ κιτρινόμαυρα.

—Τὰ ἄλλα φρέσκα, ριζάτα, καινουργιοφορεμένα.

—Τὰ πρῶτα εἶναι ἐκείνων ποὺ τὰ φόρεσαν ἀπ' τὴν ἀρχὴ τοῦ καλοκαιριοῦ.

—Τὰ ἄλλα ἐκείνων ποὺ τὰ ἐφόρεσαν ἀπὸ προχθὲς ἀκόμη.

—Καὶ ἔτσι ἡ ἀντίθεσις εἶναι μεγάλη.

—Τὰ μόνα ψαθάκια ποὺ δὲν στραπατσάρονται εἶναι τὰ γυναικεῖα.

—Ἡ γυναῖκες κατέχου τὸ μυστικὸ τῆς αἰωνίας νεότητος.

—Ὄχι μόνον τοῦ ἑαυτοῦ των.

—Ξεύρουν ἀκόμα νὰ κρατοῦν τὴν αἰωνίαν φρεσκάδα τῆς φορεσιᾶς των.

—Ἴδιως τῆς καλοκαιρινῆς.

—Ἡ μπλοῦζα καὶ τὸ κοστούμι θὰ πλυθοῦν τὸ βράδυ καὶ θὰ στεγνωθοῦν.

—Τὴν ἄλλην μέρα θὰ παρουσιασθοῦν σὰν νὰ βγῆκαν πρώτη φορὰ ἀπὸ φῶς τοῦ ἥλιου.

* * Κα. οἱ αὐτοκτονίαι εἶνε ἐπιδημία.

— Ὅτως τόσαι ἄλλαι.

— Ἀρκεῖ νὰ ἀκουσθῇ τὸ πρῶτον κρούσμα.

— Θὰ ἐπακολουθήσουν παρευθὺς ἄλλα.

— Καὶ ἡ ἐπιδημία αὐτὴ παρνᾷ τὰ σύνορα.

— Δὲν εἶνε δὲ δυνατὸν νὰ τῆς ἐπιθληθῇ καραντίνα.

*** Αἱ συζυγικαὶ σκηναὶ καταλήγουν εἰς τὴν ἀστυνομίαν.

—Ἄλλοτε τὰς ἐμάθαινε μόνον ἡ γειτονιά.

—Ἔτσι τώρα τὰς μαθαίνει ὅλος ὁ περίεργος κόσμος.

—Ὁ Σταμάτης καὶ ἡ Ζωὴ ἀποτελοῦσαν ἀνδρόγυνο.

—Τὸ ἀνδρόγυνο αὐτὸ δὲν ἦτο καὶ πολὺ μονιασμένο.

—Ὁ Σταμάτης ἔκαμε κάποια παρατήρησι στὴ γυναῖκά του.

—Αὐτὴ ὅμως δὲν ἐδέχετο παρατηρήσεις.

—Εἰς ἀπάντησιν τοῦ στεῖλε κατακέφαλα τὸ ταψάκι μὲ ἀποτσίγαρα.

—Ὁ Σταμάτης κατήγγειλε τὴν γυναῖκά του στὴν ἀστυνομία.

—Ἐζήτησε νὰ τὸν προστατεύσῃ...ἀπ' τὴ γυναῖκά του.

—Πάει τὸ γόητρον τοῦ συζύγου!

Ο ΚΥΝΗΓΟΣ

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τῇ 10 Σεπτεμβρίου 1925

		Χθεσινὰ κλείσιμον	Σημερινὸν ἄνοιγμα
ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ			
Λονδίνου 1 Α. Στ.	Γρ.	855 75	850 —
Νέας Ὑόρκης 1 Α. Στ.	Δολ.	56 75	58 —
Παρισίων 1 Α. Τ.	Φρ.	12 03	12 10
Μιλάνου 1 Α.Τ.	Λιρ.	13 50	14 40
Βερολίνου 1 Α. Τ.	Μάρκ.	44 —	41 —
Σόφιας 1 Α. Τ.	Λεβ.	78 50	80 50
Βρυξελλῶν 1 Α. Τ.	Φρ.	12 70	12 95
Ἀμστερδάμης 1 Α.Τ.	Φλ.	1 40	1 43
Γενεύης 1 Α. Τ.	Φρ. Ἐλβ.	2 91	2 98
Μαδρίτης 1 Α Τ.	Πεζετ.	4 02	4 05
Πραγας 1 Α. Τ.	Δολ.	3 15	3 20
Ἀθηνῶν 1 Α. Τ.	Δραχμ.	— —	38 50
ΠΟΛΙΣΜΑΤΑ			
Α. Στ.	Γρ.	855 —	838 —
1 Δολλ.	»	175 —	171 20
20 Φρ. γαλλικὰ	»	167 50	166 30
20 Λιρέττες	»	147 50	138 —
1 Ράιχσμαρκ γερμαν.	»	41 75	41 —
20 Λέβα	»	24 75	25 10
Αὐστριακὰν σελλίνιον	»	24 75	24 —
20 Δραχ.	»	51 3/8	51 —
20 Λέϊ	»	17 50	17 25
1 Τσερβόνικο Δίνιαρ	»	100 —	88 —
20 Δηνάρια	»	63 50	63 20
1 Λίρ. Χρυσῆ	»	794 —	788 —
ΜΕΤΟΧΑΙ			
Ἀνατολῆς 60 ο/ο	Α. Τ.	8 30	8 20
Μυτιλ. Καπνῶν (προ.)	»	32 —	33 —
Ἀστρ. Μιλλῆ	»	37 50	37 50
Ἡν. Τσιμέν.	»	22 40	22 80
Γροχιόδρ. Κωνσταντινουπόλεως	»	25 20	25 30
Μεταξοτεχ. σύνδ.	»	25 20	25 20
ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ			
Ἐσωτ. Δάνειον 5 ο/ο	Α.Τ.	54 —	54 14
Ἡνωμενῶν 4 ο/ο	»	130 25	128 25
Λαχείου. Σιδηροδρομοι	»	8 25	8 90
Δάν. 1903 4 ο/ο	»	12 30	13 50
Σιδ. Βαγδάτης 4 ο/ο	»	14 10	14 25
Δάν. Ἀσκαρὶ 1905 4 ο/ο	»	10 85	10 85
Τροχιοδρόμων 5 ο/ο	»	3 75	3 72
Τοῦνελ 5 ο/ο	»	3 80	3 80
Προκ. Κωνσταντ.	»	13 30	13 30
Σιδ. Ἀνατολῆς 5.50 I	»	18 45	17 70
» » » II	»	17 40	17 50
» » » III	»	16 70	16 70
Αἰγυπτ. 1886	»	163 —	165 —
» 1905	»	107 50	106 50
» 1911	»	100 —	98 —
Τραπεζῶν	»	38 50	38 50

Η ΠΕΜΠΤΗ ΤΗΣ „ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ"

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΑ

ΜΟΥΣΙΚΗ - ΜΠΑΛΕΤΟ - ΕΙΚΑΣΤΙΚΑΙ ΤΕΧΝΑΙ

ΤΟ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΠΕΡΙΠΤΕΡΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ

Περιβαλλόμενον ὑπὸ τοῦ Βρεττανικοῦ περιπτέρου ἀφ' ἑνὸς καὶ ὑπὸ τοῦ Ἰταλικοῦ καὶ Δανικοῦ, ὑψοῦται τὸ τουρκικὸν περίπτερον ρυθμοῦ ἀνατολικοῦ τοῦ ὁποίου οἱ δύο πυργίσκοι εἰς σχῆμα μιναρέδων οἱ ὁποῖοι ὑψώνονται ἄνωθεν τοῦ Σηκουάνα μᾶς ἐνθυμίζουν τὴν γοητευτικὴν Ἀνατολήν.

Εἰς τὴν εἴσοδον πολυάριθμον πλῆθος συνωθεῖται, ἕνα πλῆθος ἑτερόκλητον, τὸ ὁποῖον ἔχει ἔλθει ἀπὸ ὅλας τὰς γωνίας τοῦ κόσμου διὰ νὰ θαυμάσουν τὴν ἔκθεσιν. Ἕκαστος παρετήρει μετὰ μερίλης περιεργείας τὴν ὡραίαν πινακίδα ἀπὸ πορσελάνην τῆς Κιουτάχιας, ἡ ὁποία ἀνηρτημένη ἄνωθεν τῆς θύρας στολίζει τὴν πρόσοψιν, ἐνῷ τὰ πλάγια μέρη τῆς θύρας εἶναι στολισμένα εἰμπορεῖν νὰ γενῶσι τὴν τουρκικὴν κουζίναν καὶ νὰ ἀναπαύσουν τὸ βλέμμα τῶν εἰς ὅλην ἐκείνην τὴν ἔκτασιν τῆς γεφύρας ποὺ φωταγωγεῖται τὴν νύκτα μὲ χιλιάδας λαμπτήρων τῶν ὁποίων τὸ φῶς ἀντανακλᾶται εἰς τὰ νερὰ τοῦ ποταμοῦ.

Ἀπὸ τῆς μιᾶς εἰς τὴν ἄλλην ἄκρην τῆς γεφύρας φωτεινὸς κατερράκτης ἀπὸ ὑγρὰ μαργαριτάρια χρωματιζόμενα μὲ τὸ φῶς ἰσχυρῶν προβολέων δίδει τὴν ἀπατηλὴν ἐντύπωσιν μυριοχρόμου πέπλου, ὁ ὁποῖος πίπτει ἀπὸ τὸ ὕψος τῆς γεφύρας καὶ χάνεται μέσα στὸ σκιερὸ νερό.

Ὅλος ὁ πύργος τοῦ ἐστιατορίου εἶναι στολισμένος μὲ ὡραῖα ἄνθη ἐθνικῶν χρωματισμῶν τὸ ὁποῖα προσδίδουν ἐαρινὴν ὄψιν πρὸς πεῖσμα τοῦ οὐρανοῦ, ὁ ὁποῖος εἶναι γκρίζος. Ὅσον διὰ τοὺς μιναρέδες οἱ ὁποῖοι φωταγωγοῦνται τὴν νύκτα, αὐτοὶ δίδουν τὴν ἐντύπωσιν τῶν νυκτῶν τοῦ Βαϊραμίου τῆς Κων)πόλεως.

Εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ περιπτέρου τὸ πλῆθος συνωθεῖται διὰ νὰ θαυμάσῃ τὰ ὡραῖα ὑφάσματα τοῦ Χίρακος, τοὺς μεταξίνους καὶ μαλλίνους τάπητας, τὰ χειροκέντητα κλινοσκεπάσματα καὶ ὀλίγον μακρύτερα, τὰ θαυμάσια τραπέζια τὰ στολισμένα μὲ ἐγκολλήσεις ἐκ μαργαρίου μὲ ἐπιγραφὰς τοῦ Κορανίου, καὶ τὰ μουσικὰ ὄργανα.

Ὅλα αὐτὰ τὰ ἔργα τέχνης κατεσκευάσθησαν ἀπὸ τὸν Βασὶφ βέην. Παρέχει κιβώτια μὲ κοσμήματα γεγλυμμένα. Τὰ κεντήματα τῆς Ἐρυθρᾶς Ἡμισελήνου καὶ τῆς Χαϊριὲ χανούμ ἐθαυμάσθησαν ἰδιαιτέρως. Ὑπάρχει ἰδιαίτερον τμῆμα διὰ τὴν ἔκθεσιν τῶν διακοσμημένων πιάτων μεγάλης ἀξίας, ἐπὶ τῶν ὁποίων εἶναι γραμμένα ἑδάφια τοῦ Κορανίου καὶ ἄλλα τὰ ὁποῖα παριστάνουν τεμένη.

Διὰ νὰ τηρηθῇ δὲ τὸ ἔθιμον τὸ τόσον χαρακτηριστικὸν τοῦ τουρκικοῦ λαοῦ ἀπὸ ἀπόψεως φιλοξενίας, ἐπίσης καὶ διὰ νὰ ξεκουρασθοῦν ὀλίγον οἱ ἄρθονοι ἐπισκέπται, ἀναπαυτικαὶ πολυθρόναι κατασκευασθεῖσαι εἰς τὴν Ρεζοῦντα μὲ τὸν φλοιὸν τοῦ ἀρραβίτου, εἶναι τοποθετημέναι εἰς τὰς ὡραίας γωνίας τοῦ περιπτέρου.

Ταπητες διαφόρων εἰδῶν κατεσκευασμένοι εἰς τὴν Ἀνατολὴν εὑρίσκονται ἐκτεθειμένοι ὑπὸ τὰ ἐκθαμβῆ βλέμματα τῶν ἐπισκεπτῶν. Τὰ χαμονὸ μὲ τὰ χρυσᾶ, ἀργυρᾶ καὶ μετάξινα κεντήματά των προκαλοῦν τὰ ἡδονικὰ βλέμματα τῶν πλουσίων Ἀμερικανίδων. Εἰς τὸ μέσον τοῦ περιπτέρου ὑπάρχουν τοποθετημέναι προθῆκαι ὅπου βλέπει κανεὶς ἔργα ἀπὸ ἠλεκτρον τοῦ Ἀλῆ βέη καὶ πρωτοτύπους πίπας ἀπὸ ξύλο μὲ ἀργυρᾶς ἐγκολλήσεις. Ὑφάσματα ἀπὸ πανὶ τοῦ Σκουτάρεως ἐχρησιμοποιήθησαν διὰ νὰ χωρίσουν καλλιτεχνικῶς τὰ διάφορα τμήματα καὶ νὰ προσδόσουν χαρακτῆρα ἐντονώτερον εἰς τὸν ἀνατολικὸν ἐκεῖνον τόνον.

"Οταν ἐξέρχεσαι πιὰ ἀπὸ τὸ περίπτερον, ἐκλεκτὰ τεμάχια τὰ ὁποῖα ἐκτελεῖ ἡ ὀρχήστρα τοῦ τουρκικοῦ ἐστιατορίου προσελκύουν τὴν προσοχὴν τῶν ἐπισκεπτῶν.

Πολλοὶ Ἄγγλοι καὶ Ἀμερικανοὶ μὲ τὰς κυρίας των προσέρχονται νὰ δεῖξουν τὸ πλουσίου τουαλέττας των καὶ διὰ νὰ φανταστοῦν ὅτι διέρχονται μέσον νύκτα ὑπὸ τὸν οὐρανὸν οὐρανὸν τοῦ Κεραπίου, τρώγοντες τὸ «Ταοῦκ πιλιμάο», «Ἰμάμ μπαϊλντί» καὶ ἄλλα πολλὰ τούρκικα φαγητά. Μετὰ τὸ γεῦμα ἕνας μαῦρος, ἐνδεδυμένος μὲ σαλβάρι καὶ κόκκινον ζελὲν φέρει τ

Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

Α-Ο-Δ-Ο
ΑΠ'-ΟΛΑ-ΔΙ'-ΟΛΟΥΣ

ΗΣΘΑΝΟΜΗΝ ΑΠΕΙΡΟ ΦΟΒΟ!

Ἐνθυμεῖσθε, ἕνα χειμερινὸ βράδυ ποὺ σᾶς εἶχα συνοδεύσει ἕως στὸ Μικρὸ ἐκεῖνο δρομάκι, τὸ ὁποῖον εἶναι ὅλο κεντημένο ἀπὸ κήπους; Πρὶν νὰ χωρισθοῦμε, σταματήσαμε μιὰ στιγμὴν εἰς τὴν γωνίαν τοῦ μικροῦ ἐκείνου φραγμοῦ ἐπὶ τοῦ ὁποίου διέτρεχε ὁ μελαγχολικὸς κισσός. Εἴχατε δὲ παρατηρήσει μὲ βλέμμα ἄτονον τὴν ξηρανθεῖσαν ἐκείνην πρασινάδα ἀπὸ τὸν χειμῶνα....καὶ ὅταν σεῖς ἀναχωρήσατε, ἐγὼ κατόπιν τὴν παρετήρησα ἐπὶ μακρόν....

Ἔκαμε σκοτάδι ἐκείνην τὴν ἡμέραν... σᾶς ἔβλεπα νὰ περπατᾶτε μὲ τόσην χάριν ....αἱ κινήσεις εἶναι ἡ διάλεκτος τῆς σιλουέττας. Κίθε ἕνα ἀπὸ τὰ βήματά σας μοῦ ἀνεκάλυπτε τὰ μυστήρια τῆς χαριτωμένης καὶ τελείας ὡραιότητός σας..... Ὦ! δὲν ἐκράτησα ποτὲ ἀπέναντί σας καμμίαν ἀπὸ τὰς μυστικὰς φαντασιοπληξίας μου.... Δὲν τολμοῦσα νὰ σᾶς ὁμιλήσω· ὅταν σᾶς ἔβλεπα ἐφοβούμην. Ἠσθανόμην ἄπειρο φόβο ἐμπρὸς εἰς ἐκείνην ἡ ὁποία ἠδύνατο νὰ κάμῃ τὸ πᾶν γιὰ μένα. Παροῦσαν, σᾶς ἐλάτρευα τρέμων· μακράν σας ἠσθανόμην ὅλας τὰς τυραννίας τοῦ πάθους μου».

Anatole France

ΝΙΑ

Ο «ΑΣΕΜΝΟΣ» ΜΟΥΣΙΚΗ

Ἡ ἀστυνομία τῆς Ὀδεσσοῦ ἔλαβε διαταγὴν νὰ συλλαμβάνῃ τὰ πρόσωπα, τὰ ὁποῖα θὰ παίζουν πρὸ τοῦ κοινοῦ μουσικὴν ἀσεμνον».

Ἡ κυρία Β.ὶν Β.ὶνωλ, διευθύντρια τῆς γυναικείας ἀστυνομίας, λέγει ὅτι ἡ ἔκφανσις αὐτὴ ἐδόθη εἰς τὴν ρυθμικὴν ἐκείνην μουσικήν, εἰδικῶς κατάλληλον διὰ τὰς Ἀνατολικὰς χορεύτρας, ἡ ὁποία κέχει ἕνα ἦχον, ὁ ὁποῖος ζαλίζει τὰ μυαλὰ τῶν ἀνθρώπων καὶ τοὺς κάμει νὰ ἐγκαταλείπουν τὴν ἐσταυρωμένον.

Εὐτυχῶς τοῦ ἡ εἴδησις αὐτὴ μᾶς ἔρχεται ἀπὸ τὴν ἰδιότροπον Ἀμερικήν. Διότι ἀλλοίμονον τί θὰ ἐγίνετο οἱ μουσικόφιλοι χωρὶς μουσικήν, οἱ ἄνθρωποι οἱ δοκιμασθέντες ἀπὸ τὴν ζωὴν ἄνευ τῆς φιλανθρώπου αὐτῆς μαγίσσης, ἡ ὁποία κάμει νὰ ξεχνᾷ τις τὰς δυστυχεῖς ἡμέρας, αὐτὴ ἡ ἀδελφὴ τοῦ ἐλέους τῶν ἠθικῶν πληγῶν. Εἶναι μεγάλη τόλμη νὰ ἀποκαλέσῃ κανεὶς τὴν μουσικὴν «ἀσεμνον».

ΜΟΝΟΜΑΧΙΑ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Τὸ ὡραῖον φῦλον ἀγωνίζεται ἀπὸ πολλοῦ καιροῦ νὰ πάρῃ ὅλας τὰς μανίας τοῦ ἀσχήμου φύλου. Εἶναι ἡ κυρία, ἡ ὁποία ἐξέρχεται μὲ τὴν ῥάβδον εἰς τὴν χεῖρα, εἶναι ἡ κυρία, ἥτις πίνει ἀγιάρι. Ὅλα αὐτὰ δὲν εἶναι καὶ τόσον πολὺ ἀποδοῖα. Δὲν πρέπει ὅμως κανεὶς νὰ φθάσῃ καὶ εἰς τὰς ἀκρότητας.

Ἰδοὺ αἴνιγμα εὑρέθησαν κυρίαι, αἵτινες σκέπτονται νὰ λάβουν μέρος καὶ εἰς μονομαχίας. . . Τελευταίως δύο νεαραὶ Ναπολιτάναι ἠγάπησαν καὶ αἱ δύο ἕνα ὡραῖον Ναπολιτάνον. Αἱ δύο ἀντεράστριαι, αἵτινες δὲν ἠνείχοντο, πολὺ φυσικά, νὰ ἀγαπῇ ἡ ἄλλη τὸν ἐραστήν της, ἀπεφάσισαν νὰ μονομαχήσουν. Ἡ μία ἀπὸ τὴς σαμπόν, πληγωθεῖσα καιρίως, μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

Καὶ τὰς τελευταίας αὐτὰς ἡμέρας εἰς τὸ Λονδῖνον, δύο δεσποινίδες συνηντήθησαν, ὄχι κλέον μὲ ὅπλα, ἀλλὰ μὲ γάντια μποξ τῆς χειρός. Αἱ κυρίαι, ἀληθιναὶ σπορτσγοῦμεν, περιεφρόνησαν τὸ ὅπλον. Οἱ γρόνθοι των ἦσαν ἀρκετοί. Αἰτία ἦσαν οἱ ὡραῖοι ὀφθαλμοὶ ἑνὸς νεαροῦ τζέντλεμαν. Εἰς τὸν τέταρτον γῦρον μία ἀπὸ τὰς διαμαχομένας ἔπεσε κατὰ γῆς. Ἡ ἄλλη ἀμέσως ἐνηφεύθη τὸν τζέντλεμαν, ὁ ὁποῖος ἐκ τῶν προτέρων εἶχεν ὑποσχεθῆ τὴν χεῖρα εἰς ἐκείνην, ἥτις θὰ ἐξήρχετο νικήτρια ἀπὸ τὴν πάλην· ὥστε αὐτὸς ἦτο τὸ ἔπαθλον.

ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

Κάποιος ὑποδηματοποιὸς ἐξέθεσε τελευταίως εἰς τὸ Κρίφελτ ἕνα ζεῦγος ὑποδημάτων, τὰ ὁποῖα ἔφερον τὴν μάρκαν τοῦ Χίνδεμπουρ.

Τὰ ὑποδήματα αὐτὰ ἔχουν ὕψος 5 μέτρων καὶ ἐχρειάσθησαν 750 ὧραι ἐπιμόνου ἐργασίας διὰ νὰ τὰ κατασκευάσουν.

ΟΙ ΕΛΕΦΑΝΤΕΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΦΟΡΑΝ

Μόνον οἱ Β'ίγει κατόρθωσαν νὰ χρησιμοποιήσουν εἰς ἐπιτρόπους ἐργασίας τὸ τὶ Κέγκο τοῦ ἐλέφαντας τῆς Κεντρείας Ἀφρικῆς.

Τὸ κυριώτερο παραβάν τῶν ἐλεφάντων χρησιμοποιεῖται ὡς φορτηγὸ ζῶα. Σύρουν φορτηγὲς ἁμάξας μὲ φόρτωμα 4 τόννων περίπου. Εἰ δυοστολαὶ κάμουν 24 χιλιόμετρα τὴν ἡμέραν, κατὰ προσέγγισιν.

Ἡ τιμὴ τῆς μεταφορᾶς ἔρχεται τὸ ὀλιγώτερον ἕνα φράγκο ὁ τόννος.

ΑΓΓΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΡΡΕΝΩΝ ΕΝ ΝΙΣΑΝ ΤΑΣ

Οἱ γονεῖς οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ εἰσαγάγωσι τὰ τέκνα των εἰς τὴν σχολὴν, πρέπει νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὴν Σχολὴν ἐν Νισὰν Τὰς τὴν πρὸ μεσημβρίαν, ἢ εἰς τὸν κ. Τζαΐζμς Ἀὶ Φονταίν, ταμίαν καὶ ἐπίτιμον γραμματέα ἐν Ἀλλαλαμτζιὰν χάν, Σταμπούλ.

Ἡ ἔναρξις τῶν μαθημάτων τῆς Σχολῆς θὰ γίνῃ τὴν 21 Σεπτεμβρίου 1925 τὴν 9 π.μ. (6)

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΗΠΟΣ ΣΑΦΑΚ

Νυχλὴ Κάπου, Γεδὴ Κουλὲ

Μεγάλη θεατρικὴ παράστασις ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ διευθυντοῦ τῆς Ἐκθέσεως τῶν Ὡραίων Τεχνῶν Μαχμοὺτ βέη, τὴν Παρασκευὴν 11 Σεπτεμβρίου 3 μ. μ.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Ἡ Πατρίς. — Ποιὸς ξένος; — Δρᾶμα — Κωμῳδία. — Χοροί, ἀνῳδίαι, ᾄσματα, Τζὰζ μπὰντ.

Διαγωνισμὸς καλλονῆς παιδίων 3—6 ἐτῶν.

Τιμαὶ μέτριαι.

Ο ΙΑΤΡΟΣ
ΧΡ. ΣΕΡΑΪΔΑΡΗΣ
ΠΑΘΟ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ ΜΑΙΕΥΤΗΣ
ΡΙΖΙΚΗ καὶ ταχεῖα θεραπεία τῶν μητρικῶν νοσημάτων δυσμηνορροίας, λευκορροίας, βλεννορροίας, ἀνωμαλιῶν ἀποβολῶν καὶ στειρώσεων.
ΔΕΧΕΤΑΙ καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 1—6 μ. μ. ἐν τῇ κλινικῇ του ἐν Πέρᾳ Καλιονδζῆ-κουλοῦν ἔναντι τοῦ ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ, ἀπαρτεμὰν Λουτφιὰν 2ον καὶ ἐπὶ ἰδιωτικῇ συνεντεύξει.
ΩΡΕΑΝ ἑκάστην Δευτέραν καὶ Πέμπτην ἀπὸ τῆς 10—12 π. μ. ἐν τῷ φαρμακείῳ τοῦ κ. Κορνηλίου Βιγγοπούλου, Μ. ὁδὸς τοῦ Πέρᾳ ἀριθ. 9 Πασᾶς Χρησταίνη ἐφένδη.

—Κοινότης Κανδυλλέ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ χριστεπωνύμου πληρώματος ὅτι ἐπὶ τῇ πανηγύρει τῆς Γεννήσεως τῆς Θεοτόκου τὸ ἐν Κιὸκ Σουγιοῦ θαυματουργὸν Ἁγίασμα Αὐτῆς, ἔσται ἀνοικτὸν καθ' ἑκάστην, ἱερεὺς δὲ θέλει παρευρίσκεται ἐν αὐτῷ ψάλλων τὰς παρακλήσεις τῶν προσκυνητῶν.

(3) Ἡ Ἐπιτροπή

— Πωλεῖται

ἕνεκεν ἀναχωρήσεως, βενζινάκιος ἐν καλῇ κατασταστοι καὶ εἰς πολὺ συμφέρουσαν τιμήν, μήκους 8 1)2 μέτρων μὲ καμπίνας, μηχανὴν Benz 25 ἵππων. Διὰ τοὺς θέλοντας πωλεῖται καὶ μόνον τὸ σκάφος.

Διὰ πλείονας πληροφορίας ἐπευθυνθῆτε εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς «Ἀπογευματινῆς» ἀπὸ τῆς 11ης μέχρι τῆς 7ης μ. μ. (3)

ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ ἐμογενὴς μὲ καλὰς συστάσεις, μὲ πεῖραν, μὲ δίπλωμα τοῦ Ναυστάθμου τῆς κυβερνήσεως τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας ζητεῖ θέσιν ἀρχιμηχανικοῦ εἰς Βιομηχανικὸν Ἐργοστάσιον. Διεύθυνσις: Γαλατᾶ Μακαρονοποιεῖον ἀδελφῶν Ράκα.

ΛΥΚΕΙΟΝ ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΟΥ

Αἱ ἐγγραφαὶ γίνονται ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν ἀπὸ 9—12.

Τὰ μαθήματα ἀρχονται τῇ 21 Σεπτεμβρίου. 18

ΕΞΑΤΑΚΤΟΙ ΣΧΟΛΑΙ ΤΑΤΑΟΥΛΩΝ

Αἱ ἐγγραφαὶ εἰς ἀμφοτέρας τὰς Σχολὰς ἤρχισαν ἀπὸ σήμερον· Δευτέραν 7 τρέχοντος καὶ γίνονται καθ' ἑκάστην πλὴν τῶν Παρασκευῶν καὶ Κυριακῶν ἀπὸ 9—12 π.μ. καὶ ἀπὸ τὰς 2—5 μ.μ., τὰ δὲ μαθήματα ἀρχονται τῇ 21 Σεπτεμβρίου.

(3) (Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΜΑΣ

BYRON LINE

Τὸ ὑπὸ ἀγγλικὴν σημαίαν πολυτελὲς ἀτμόπλοιον

ΑΝΔΡΟΣ

ὑπὸ πλοιάρχον κ. Ἀνδρέαν Κουτσοῦκον προερχόμενον ἐκ Μασσαλίας, φθάνει εἰς τὸν λιμένα μας Δευτέραν 14 Σεπτεμβρίου καὶ θὰ ἀναχωρήσῃ Τρίτην 15 ἰδίου ὥραν 7ην μ. μ. διὰ

ΜΙΤΥΛΗΝΗΝ—ΠΕΙΡΑΙΑ—ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ

δηχόμενον ἐπιβίβασις ὅλων τῶν θέσεων καθὼς καὶ ἐμπορεύματα.

Ἄμεσος μεταβίβασις ἐν Πειραιεῖ τῶν ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων προορισμοῦ Νέας Ὑόρκης ἐπὶ τοῦ ὑπερωκεανείου μας κολοσσοῦ «ΕΔΙΣΟΝ» ἀναχωροῦντος ἐκ Πειραιῶς κατ' εὐθεῖαν διὰ Νέαν Ὑόρκην τὴν 19 Σεπτεμβρίου.

Διάρκεια ταξειδίου Πειραιὼς—Νέας Ὑόρκης 14 ἡμέραι.

Γεν. πράκτωρ ἐν Κων)πόλει
κ. Charles Biliotti
Τσινιλὴ Ριχτὶμ χάν, ἰσόγειον, Γαλατᾶ. Τηλέφ. Πέραν 2612)3).

ΤΑΞΙΔΙΩΤΑΙ

Πρὸς τὸ συμφέρον σας ἀπευθύνεσθε πάντοτε διὰ τὰ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ σας, διὰ τὴν κατωτέρω στερεωὺ ΑΜΠΛΑΛΑΖ, διὰ τὴν παρ' ἰλαῖῃ κ.τ' οἶκον καὶ ἀσφαλῆ ἀποστολὴν τῶν ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ σας εἰς τὸ

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
Ν. Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ

τὸ ἀρχαιότερον καὶ εἰδικώτερον εἰς τὸ εἶδός του ἐπὶ τῶν προκυμαιῶν Γαλατᾶ, ἀρ. 46. Τηλέφωνον Πέραν 3126.

Τὰ εἰσιτήριά του ἰσχύουν δι' ὅλα τὰ ἐκ τοῦ λιμένος μας ἀναχωροῦντα ἀτμόπλοια.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τελοῦντες τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ 13 Σεπτεμβρίου, ἐν τῷ ἐν Σιολῇ ἱερῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως τεσσαρακονθήμερον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ πολυαλάστου ἡμῶν

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Ν. ΤΡΙΠΟΥ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ, ὅπως εὐαρεστούμενοι παραστῶσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην τελετήν.

Ἡ βαρυπενθοῦσα σύζυγος
Τὰ βαρυπενθοῦντα τέκνα

Τελοῦντες τῇ αὔριον Παρασκευῇ, 11 Σεπτεμβρίου, ἐν τῇ ἐν Γαλατᾷ Ἱερᾷ Ἐκκλησίᾳ τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ ἐτήσιον ἀρχιερατικὸν Μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προαιωνίου ἡμῶν

ΜΑΡΙΑΣ Π. ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῆς ὅπως εὐαρεστούμενοι παραστῶσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ὑπὲρ αὐτῆς δέησιν.

Τὰ βαρυπενθοῦντα τέκνα

† Ὁ Ἰμβρου καὶ Τενέδου Ἰωάννης
Νικόλαος
Κων)τῖνος
Εὐαγγελινὴ Βελλὴ
Αἰκατερίνη

ΣΙΝΕ ΑΛΑΜΠΡΑ
Ἔναρξις. Ἐποχὴ 1925—26
ΤΕΤΑΡΤΗΝ 16 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
ἐν ἐσπερίδι

ΚΛΙΝΙΚΗ
Ἀφροδισίων καὶ ἀποκρύφων νοσημάτων
ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΙΑΤΡΟΥ
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πέρα πολυετὴς, ριζικὴ θεραπεία τῆς ΣΥΦΙΛΙΔΟΣ καὶ ΒΛΕΝΟΡΡΟΙΑΣ μὲ ὅλας τὰς περιπλοκάς των διὰ νεωτάτων καὶ τελειοτάτων μεθόδων.
Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΔΩΡΕΑΝ
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
Ὧραι ἐπισκέψεων 9—12 π. μ. καὶ 2—12 μ. μ.
Πέρα, Γαλατᾶ Σεραΐ, παραπλεῦρως «Παρισιάνας», ἀπέναντι παντοπωλείου «Λόγῃ».
Εἴσοδος διὰ τοῦ γαλανοπωλείου καὶ πατισερὶ «Ἑλβετία» 3ον πάτωμα.

ΚΕΝΤΡΟΣ
ΥΦΑΣΜΑΤΑ
ΑΝΔΡΙΚΑ
ΚΑΙ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ
ΔΙΑ ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΤΑΓΙΕΡ
ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ
ΠΩΛΗΣΕΙΣ
Κέντρου Χὰν
Σουλτὰν Χαμὰμ
Σταμπούλ

THE TURKISH AMERICAN SHIPPING & TRADING Co
HA'I'RI ARABOGLOU & Co

Τὸ Ἀμεριγκανὶ ἀτμόπλοιον

«LUXPALILE»

τῆς United States Shipping Board ἀναμένεται εἰς τὸν λιμένα μας τὴν 11 Σεπτ. καὶ ἀναχωρεῖ τὴν 13 Σεπτεμβρίου διὰ Κωνσταντζῆς τὴν 18 Σεπτεμβρίου δέχεται ἐμπορεύματα διὰ ΝΕΑΝ ΥΟΡΚΗΝ καθὼς καὶ δι' ὅλους τοὺς λιμένας τῆς Ἀμερικῆς.

Διὰ πλεῖστα πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὰ γραφεῖά μας, πέμπτα ἐν Γαλατᾷ, Ἀφαμ πιὰν χάν, ἀριθ. πότωμα, ἀρ. τηλεφ. Πέρα 1930

BYRON STEAMSHIP Co L^td LONDON

Τὸ ἀτμόπλοιον

ADMIRAL COCHRANE

χωρητικότητος 10000 τόννων, ἀναμενόμενον ἐν Ρουμανίᾳ, θὰ φορτώσῃ μεταξὺ 18-23 τρέχοντος κατ' εὐθεῖαν δι'

ΑΜΒΕΡΣΑΝ καὶ ΡΟΤΤΕΡΔΑΜ

Τὸ ἀτμόπλοιον

MAID OF SPARTA

χωρητικότητος 6000 τόννων, ἐπιστρέφον ἐκ Ρουμανίας, θὰ φορτώσῃ μεταξὺ 28-30 τρέχοντος κατ' εὐθεῖαν δι'

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ

Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὸν 2. CHARL BILIOTTI Τσινιλὴ Ριχτὶμ χάν, Ἰσόγειον Γαλατᾶ. Τηλέφωνον Πέρα 2612)3 ἢ εἰς τὸ ὑποπρακτορεῖον Σταμπούλ κ. MOISE ESKENAZI, Σιρκετζὴ Meimanet Han No 16. Τηλέφωνον Σταμπούλ 3160.

ΤΟ ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΟΝ ΛΥΚΕΙΟΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΠΕΡΑΝ

Περιλαμβάνει τέσσαρας ἀνωτέρας Ἀστικὰς τάξεις καὶ ἓξ τάξεις Κλασικοῦ Γυμνασίου ἀνεγνωρισμένου. Τὴν μεταμεσημβρίαν ἅπαντα τὰ μαθήματα γίνονται γαλλιστί, τὰ ἑμπορικὰ ἑπίσης. Τὰ ἀγγλικὰ εἶνε πρωϊνά.

Αἱ ἐγγραφαὶ γίνονται καθ' ἑκάστην πλὴν τῶν Παρασκευῶν καὶ Κυριακῶν ἀπὸ 9—12 π. μ. 3—5 μ. μ. ἐν τῷ παλαιῷ κτιρίῳ (πλησίον τοῦ Σωγραφείου).

Αἱ ἐξετάσεις τῶν μετεξετασταίων ἀρχονται τὴν 21 Σεπτεμβρίου καὶ διαρκοῦσιν ἐπὶ τετραήμερον, διεξαγόμεναι ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἀναρτηθέντος προγράμματος.

Πᾶς μετεξεταστέος μὴ παρουσιαζόμενος κατὰ τὴν ὡς ἄνω προθεσμίαν μένει ἐν τῇ σειρᾷ τῶν ἐξεταζομένων καὶ ἐπεῖθ' ἐξετάζεται ἐν τῇ σειρᾷ τῶν μετεξετασταίων.

Ἀπὸ τῶν ἀρχῶν Ὀκτωβρίου ἡ Σχολὴ μεταφέρεται εἰς τὸ ἰδιόκτητον οἴκημα τῆς Κεντρόπολεως, παρὰ τὸν Πύργον τοῦ Γαλατᾶ (Κουλέ) ἔνθα ἄλλοτε ἡ Σχολὴ Γλωσσῶν καὶ Ἐμπορίου.

ΠΑΡΘΕΝΑΓΩΓΕΙΟΝ ΤΑΡΣΗΣ ΒΑΡΕΙΔΟΥ

Ὁδὸς Κούλογλου, ἀρ. 10

Αἱ ἐγγραφαὶ τῶν μαθητριῶν ἀρχονται τῇ 24 Αὐγούστου γινόμεναι καθ' ἑκάστην ἐν τῇ σχολῇ ἀπὸ τὰς 9—12 π. μ. καὶ 1—5 μ. μ.

Αἱ ἐξετάσεις τῶν μετεξεταστέων τῇ 21 καὶ 22 Σεπτεμβρίου. Ἡ ἔναρξις τῶν μαθημάτων τῇ 16 Σεπτεμβρίου.

(6) Ἡ Διεύθυνσις

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ

Α. Ι. ΜΑΓΚΟΓΚ

Η ΣΚΛΑΒΑ

—Αὐτὸ δὲν εἰμπορεῖ νὰ κρατήσῃ περισσότερον, Λουΐζα... Σοῦ λέγω ὅτι αὐτὸ δὲν εἰμπορεῖ νὰ κρατήσῃ περισσότερον, ἐπανέλαβεν ὁ Ραοὺλ μὲ σφιγμένα τὰ δόντια.

Ὁ Ραοὺλ ἦταν ἕνα ψηλό, ἡλιοκαμμένο παλληκάρι, μὲ δύο ξωηρὰ μάτια ποὺ ἔλαμπαν πάντοτε ἀτὸ σκληρό του πρόσωπο.

Ξεσκούφωτος, κάτω ἀπὸ τὸν ἥλιο, μὲ τὸ σακκάκι ριχμένο στὸν ὦμο, τὸ πουκάμισο ἀνοικτὸ στὸ στῆθος, τὰ μανίκια σηκωμένα ἕως τοὺς ἀγκῶνες, ἀστέκευε ὄρθιος στὴ μέση ἑνὸς μονοπατιοῦ, ἀντίκρυ σὲ μιὰ ὡραία νέα ποὺ ἤταν σὰν κ.ι αὐτὸν κακοντυμένη.

Ἡ κόρη εἶχεν ἔλθει τρέχοντας καὶ ἡ ἀναπνοή της ἐρούσκωνε ἀκόμη τὸ στῆθός της. Εἶχε ἕνα ὕφος γλυκὸ καὶ δειλὸ ποὺ ἔκανε πειὸ ζωηρὴ τὴν ἀντίθεσι μεταξύ της καὶ τοῦ σκληρομαθημένου νέου.

Ἐπάνω τους ὁ ἥλιος ἔκαιε σὰν φοῦρνος καὶ ἐπάρωνε τὸ τοπίον ποὺ ἀπετελεῖτο ἀπὸ ἀγρούς, μερικὰ δένδρα, τέλος στὴν ἄκρη τοῦ μονοπατιοῦ φαίνετο ἡ ἀταχτὶ σιλουέττα ἑνὸς παλιοῦ μύλου, σκυμμένου ἐπάνω στὸ μικρὸ ποταμάκι.

Ὁ Ραοὺλ ἔρριξε πρὸς τὸ μέρος αὐτὸ ἕνα βλέμμα γεμάτο μῖσος.

—Πρέπει μὲ κάθε τρόπον νὰ πάρῃ τέλος αὐτὴ ἡ κατάστασις. ἐβλέπασε μὲ θυμόν..... Δὲν εἰμποροῦμε νὰ ἰδωθοῦμε... Ὁ γέροςζὲν θέλει νὰ πανδρευθοῦμε... Οὔτε γ' ἀκούσῃ δὲν θέλει ἕνα τέτοιο πρᾶγμα... Εἶσαι ἀνεψιά του καὶ σὲ μεταχειρίζεται χειρότερα καὶ ἀπὸ δοῦλα... Ἐὰν νομίζῃ ὅτι ζητῶ τὰ χρήματά του, ἔπρεπε νὰ ξέρῃ ὅτι ἐγὼ δὲν τὰ καταδέχομαι... Ἐγὼ μόνον σένα θέλω... Σ' ἀγαπῶ, μικροῦλά μου Λουΐζα.... Δὲν θὰ σκάσῃ ἐπὶ τέλους ὁ γέρος ὁ γουγουρουζῆς αὐτός;

—Σιωπή! εἶπε παρακλητικὰ ἡ νέα, ποὺ τὴν ἐτρόμαξαν τὰ τελευταία λόγια του. Ἐσήκωσε τὸ χέρι της γιὰ νὰ τοῦ κλείσῃ τὸ στόμα. Ἐὰν σ' ἄκουε... Σίρεις πολὺ καλὰ ὅτι μὲ παρακολουθεῖ παντοῦ.

—Τέτοιαν ὥραν αὐτὸς κοιμᾶται. Ἐὰν ἤταν ξυπνός, δὲν θὰ μποροῦσες νὰ ἔλθῃς, εἶπεν ὁ Ραοὺλ. Ἔπειτα νομίζεις ὅτι θὰ εἶχε τόσην ὑπομονὴν ὥστε νὰ μᾶς βλέπῃ καὶ νὰ μὴ μᾶς λέῃ τίποτε; Ἐὰν σ' ἔβλεπε θὰ σ' ἔρριχνε ἀπὸ τὰ μαλλιά καὶ θὰ σὲ γύριζε πίσω στὸ μύλο, δαρμένη. Ἡ λύσσα του εἶναι τέτοια ποὺ θὰ προτιμοῦσε νὰ πέθαινε παρὰ νὰ μᾶς ἔβλεπε μαζί.. Καὶ θὰ μ' ἐρωτήσῃς, ὅπως συνεπῶζεσι μὲ τοὺς χωρφοῦλακες.. Εἶναι μιὰ πληγή... μιὰ ἀρρώστεια... Γέρος, κατὰ ὡς εἶναι, ἔπρεπε νὰχε πειὰ πεθάνει.... Βαστᾶται ὅμως γιὰ νὰ μᾶς κάνῃ νὰ ὑποφέρωμε.

— Ὦ! εἶναι πολὺ γερὸς ἀκόμη, εἶπεν ἡ Λουΐζα. Κάθε μέρα πηγαίνει μὲ τ' ἄλογο, τὸ ξέρεις. Καὶ τὸ βράδυ κάνει τὴν ἐπιθεώρησί του. Βλέπει τὸν μύλον ἀπὸ πάνω ὡς κάτω, γιὰ νὰ βεβαιωθῇ ὅτι δὲν εἶναι κανεὶς κρυμμένος μέσα. Ὑποπτεύεται τὸ κάθε τί. Πρέπει νὰ τὸν δῇς ὅταν κατεβαίνῃ τῆς σκάλες... Καμμιὰ μέρα θὰ πέσῃ καὶ θὰ σπάσῃ τὰ μοῦτρά του... Τίποτε δὲν τὸν κάνει νὰ σταματήσῃ.. Καὶ καθὼς τώρα δὲν βλέπει καλά....

— Μόνο γιὰ τὴν κακία εἶναι....

— Ὦ! ὅσο γι' αὐτὸ δὲν ὑπάρχει δεύτερος... Μέσα στὸ πειὸ βαθὺ σκοτάδι θὰ σ' ἀνακαλύψῃ... Δὲν ἐμποδίζει αὐτὸ νὰ γλυστρήσῃ καμμιὰ φορὰ τὸ πόδι του....

— Ἠμπορεῖ νὰ γλυστρήσῃ ἡ σκάλα, διέκοψε ὁ Ραοὺλ καὶ τὸ ἐλέμμα του ἔλαμπε. Ἐὰν τύχῃ καὶ πέσῃ ὁ γέρος ἀπὸ κεῖ ψηλά, εἶναι δέδαιο πῶς θὰ σκοτωθῇ....

— Καὶ βέβαια θὰ ἐσκοτωνόταν, ἐξηκολούθησεν ἡ Λουΐζα. Ἀλλὰ δὲν παθαίνει αὐτὸς τίποτε. Ποῦ νὰ βρῆμε μεῖς τέτοια τύχη.

Ἔξαφνα ὁ Ραοὺλ ἀπλησίασε τὴν νέα καὶ τὴν ἔπιασε στὴν ἀγκαλιά του.

— Καὶ ἐὰν ἐτραβοῦσες τὴν σκάλα, τῆς ὑπέβαλε μὲ βραχνὴν φωνή. Ἐὰν τοῦ ἐτραβοῦσες τὴν σκάλα ἀπέψε, τὴν ὥρα ποὺ θὰ ἀπῆγαινε νὰ κάνῃ τὴν συνηθισμένη του ἐπιθεώρησι;

Τρομαγμένη ἡ Λουΐζα προσεπάθησε νὰ τραβηχθῇ γιὰ ν' ἀπαλλαχθῇ ἀπὸ τὴν ἀγκαλιὰ τοῦ ἀγαπημένου της. Ἀλλ' ὁ Ραοὺλ τὴν ἔσφιξε δυνατώτερα.

— Ὦ! ἐστέναξε! Δὲν θὰ θέλῃς νὰ κάνω ἕνα τέτοιο πρᾶγμα.

— Καὶ γιατί ὄχι; ἐρώτησεν ἐκεῖνος. Σκέψου λοιπόν, Λουΐζα... Θὰ εἴμαστε ἐλεύθεροι, εὐτυχισμένοι...Θὰ μποροῦμε ν' ἀγαπιώμαστε... Θὰ παντρευθοῦμε... Θ' ἀφήσῃς τὸν καταραμένο αὐτὸ μύλο... Τράβηξε μόνον μιὰ σκάλα; Λουΐζα... Τράβηξέ την ἀπόψε... Γιὰ δῆτι γίνῃ ἔπειτα δὲν θὰ φταις ἐσύ. Θὰ εἶναι τὸ πεπρωμένο... Μπορεῖς πολὺ καλὰ νὰ σπριώξῃς λίγο τὴ σκάλα... λίγο... νὰ, ἔτσι, ἀπὸ ἀπροσεξία.... τόσο ὅσο ἀρκεῖ γιὰ νὰ πέσῃ μόλις βάλῃ τὸ πόδι του ὁ γέρος... Αὐτὸ μπορεῖ νὰ σημβῇ καὶ σὲ σένα δίχως νὰ τὸ καταλάβῃς... Ὕστερα ὅμως... Ὕστερα... Ἐὰν ἐστοτινόνταν ὁ γέρος... ἐὰν ἐμένοσουν ἐσὺ ἐλεύθερη, Λουΐζα μου....Καὶ ἐλα αὐτὰ ἠμποροῦσαν νὰ γίνουν αὔριο...Καὶ χωρὶς κανένα κίνδυνο... Ὅλος ὁ κόσμος θὰ πιστεύσῃ ὅτι ἔγινε δυστύχημα.

Ἐκείνη τὸν ἄκουε μὲ τρόμο ἀκουμπισμένη ἐπάνω του.

(Ἕπεται τὸ τέλος)

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
ΤΑ ΚΟΜΠΡΙΜΕ ΑΣΠΙΡΙΝΗΣ BAYER
τὰ ὁποῖα χαίρουν παγκόσμιον φήμην, ἐπωλοῦνται ὅπως ὅλα τὰ ἀναγνωρισμένης ἀξίας εἴδη εἰς διαρκεῖς παραποιήσεις. Γνωστὸν δὲ ὅτι αἱ παραποιήσεις αὗται οὐ μόνον κανὲν ἀποτέλεσμα δὲν φέρουν, ἀλλὰ καὶ βλαβερὰ εἰς τὴν ὑγείαν τυγχάνουσιν.
Τὰ γνήσια Κομπριμὲ τῆς Ἀσπιρίνης Bayer δὲν πωλοῦνται οὐδέποτε χωριστά, ἀλλὰ μὲ τὸ καθορισθὲν περικάλυμμά των (ἀμπαλ

Εργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

240

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Ἦρχισεν ἐν Ἐλ Ἀζὶζ ἡ δίκη τῶν Ἀράβων.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ

Ἐν Γενεύῃ ἡ Τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία διένειμεν ὑπόμνημα δι' οὗ προτείνεται δημοψήφισμα διὰ τὴν Μοσούλην.

Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΚΑΙ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΜΟΣΟΥΛΗΣ

Ἐν τῇ «Ἀζουμχουριέτ» ὁ Γιουνοὺς Ναδῆ βὲης δημοσιεύει τὸ ἑπόμενον νόημον ἄρθρον:

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι πρόκειται περὶ τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης. Καὶ ὅταν λέγωμεν ἀγγλικὸς τύπος, ἐννοοῦμεν ὁλόκληρον τὸν τύπον τῆς Ἀγγλίας. Μόνον ὅλοι οἱ εἶναι δυνατὸν νὰ μελετήσῃ τις en bloc τὰς ἀγγλικὰς ἐφημερίδας, ὡς συμβαίνει καὶ μὲ τὰ πεπολιτισμένα ἔθνη, τὰ ὁποῖα δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ληφθοῦν ὑπ' ὄψιν ὡς σύνολον. Διότι ἐὰν ἐξετασθοῦν οὕτω θὰ εὑρεθῶμεν πρὸ θεάματος συγκεχυμένου καὶ ὄχι σαφοῦς. Τὰ ἔθνη αὐτὰ καθ' ἑαυτὰ διακρίνονται εἰς τάξεις, εἰς ὁμάδας ἔχούσας ἑνάστης συμφέροντα καὶ ἰδέας καὶ κλίσεις διαφερούσας ἀλλήλων. Καὶ ἐφόσον ἐν Εὐρώπῃ αἱ ἐφημερίδες ἀπεικονίζουσι τὰς ἰδέας καὶ τὰς κλίσεις τῶν τάξεων τούτων καὶ τῶν διαφόρων τούτων ὁμάδων, αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες, τῶν ὁποίων κάμνομεν χρῆσιν ἐδῶ ὑπὸ τὸ γενικὸν ὄνομα «Ἀγγλικὸς Τύπος» διακρίνονται ἀφ' ἑαυτῶν ἀναλόγως τῶν γνωμῶν καὶ ἰδεῶν τὰς ὁποίας ἐκδηλοῦν.

Οὕτω ὁ τύπος περὶ τοῦ ὁποίου ὁμιλοῦμεν, δὲν εἶναι ἢ ἓν μέρος τῶν ἀγγλικῶν ἐφημερίδων, ἐκεῖναι δηλονότι αἱ ὁποῖαι ἐν τῷ ζητήματι τῆς Μοσούλης, ὑπερασπίζουν σοβαρῶς καὶ μετὰ θέρμης τὰς ἰδέας τῆς εἰρήνης καὶ τῆς συμφιλιώσεως μεταξὺ τῶν Ἐθνῶν καὶ ὑποστηρίζουν σθεναρῶς τὴν ὁμόνοιαν καὶ ἁρμονίαν ἐν τῇ Ἔγγὺς Ἀνατολῇ.

Πράγματι ἐφόσον προχωροῦν αἱ συζητήσεις καὶ συνομιλίαι αἱ διεξαγόμεναι ἐν Γενεύῃ περὶ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης, ἡ φωνὴ τῆς μερίδος ταύτης τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου ἀκούεται ὁλονὲν ἰσχυρότερον καὶ καταλήγομεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἐν Ἀγγλίᾳ αἱ ἀπόψεις ἐκείνων οἱ ὁποῖοι ἀποβλέπουν εἰς τὰς διεθνεῖς σχέσεις μὲ εὐρυτέραν ἀντίληψιν καὶ ἠρεμίαν, ἐνισχύονται κατὰ τρόπον ἀληθῶς εὐχάριστον. Παραβλέποντες τὰ φερέφωνα τοῦ ἐργατικοῦ κόμματος καὶ τοῦ κόμματος τῶν φιλελευθέρων, ἀναφέρομεν τὸ «Δαῖλη Μάϊλ», ὄργανον τῶν συντηρητικῶν, τὸ ὁποῖον ἀσχολούμενον μὲ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης, ἐπικρίνει ἀριμέως τὴν πολιτικὴν τοῦ Βρεττανικοῦ ὑπουργείου.

«Ἐὰν, γράφει, ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἐξηνάγκαζε τὴν Ἀγγλίαν νὰ μείνῃ ἐν Βαγδάτῃ, θὰ ἐδικαίωνε τοὺς ἀντιτιθεμένους εἰς αὐτὴν, ὑποστηρίζοντας ὅτι μακρὰν τοῦ νὰ εἶναι εἰρωνικὸν καθίδρυμα, ἀποτελεῖ ὄργανον προωρισμένον νὰ σπείρῃ τὴν διχόνοιαν καὶ νὰ δημιουργῇ προστριβὰς μεταξὺ τῶν Ἐθνῶν».

Τὰ γραφόμενα ταῦτα εἶναι ἀπολύτως ἀληθῆ, καὶ ὡς ἐλέγομεν, ὁ ἀριθμὸς τῶν ὀργάνων τοῦ ἀγγλικοῦ τύπου, τὰ ὁποῖα ὑπερασπίζουν γνώμας τοιαύτης φύσεως, ηὐξήθη σοβαρῶς καὶ ὕψωσε τὴν φωνήν του ἐσχάτως. Καὶ ἡ ἐφημερίς μας, ἡ ὁποία ὑποστηρίζει ἐπίσης μετὰ τόσης ζέσεως ὅσον ἐπιτρέπει ἡ ἀσθενής της φωνὴ, τὴν τουρκικὴν ἄποψιν ἐν τῇ διαφορᾷ τῆς Μοσούλης θεωρεῖ καθήκόν της νὰ συγχαρῇ ἐν ὀνόματι τῶν ἰδεῶν τὰς ὁποίας ἐκπροσωπεῖ ἡ Τουρκία, τὰς ἀγγλικὰς τῆς ἐκφράσεις, αἱ ὁποῖαι ἐξετίμησαν μὲ τὴν πρέπουσαν των ἀξίαν, τὰς πραγματικὰς ἀνάγκας τοῦ συγχρόνου κόσμου, τοῦ κόσμου τοῦ 2000 αἰῶνος τοῦ διαμορφωθέντος μετὰ τὸν πόλεμον καὶ ἀγένοντο οἱ ὑπερασπισταὶ τῆς εἰρήνης, τοῦ πολιτισμοῦ, τῆς ὁμονοίας καὶ ἁρμονίας μεταξὺ τῶν Ἐθνῶν. Εἶναι ἀναντίρρητον, ὅτι μετὰ τὸν πόλεμον διεμορφώθη κίνησις ἰδεῶν κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ διατήρησις, ἡ περίσωσις καὶ ἡ ἐξύψωσις τῶν μέσων πολιτισμοῦ μεταξὺ τῶν Ἐθνῶν, ὑπῆχθησαν ὑπὸ νέους ὅρους, διαφόρους ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἐπράτουν εἰς τὰς διεθνεῖς σχέσεις.

Παρατηρεῖ τις ὅτι εἰς τὴν Εὐρώπην αὐξάνεται ἡμέρᾳ τῇ ἡμέρᾳ ὁ ἀριθμὸς ἐκείνων οἱ ὁποῖοι θέλουν τὴν ἀντικατάστασιν τῆς κρατούσης μεταξὺ τῶν ἐθνῶν, πρὸ καὶ κατὰ τὸν πόλεμον, ὁδηγήσαν ἀποτελεσματικῆς πολιτικῆς καὶ τῆς πολιτικῆς τῆς μονοπωλιακῆς ἐκμεταλλεύσεως, διὰ τῆς πολιτικῆς τῆς στηριζομένης ἐπὶ τοῦ ὁμαλοῦ σεβασμοῦ τῶν δικαιωμάτων, τῆς πολιτικῆς τῆς ἁρμονίας καὶ ὁμονοίας.

Οὕτοι ἂν καὶ δὲν ἔχουσιν εἰπεῖ τὴν δύναμιν νὰ καταλάβουν παντάχοῦ τὴν ἐξουσίαν, ἐπιτυγχάνουν νὰ κατισχύσουν ἀκουστὴν τὴν φωνήν των. Καὶ τὸ φρόνημα τῶν ἰδεῶν τὸ ὁποῖον παρατηρεῖται σήμερον ἐν Ἀγγλίᾳ δὲν εἶναι τι ἄλλο ἢ ἠθικὴ ἐκδήλωσις τοῦ φρόνματος τούτου τὸ ὁποῖον θέλει τὰς διεθνεῖς σχέσεις ἐρειδομένας ἐπὶ νέων ὅρων.

Ἡ κίνησις αὕτη θὰ ἐπιτύχῃ ἄραγε; Τοῦτο θὰ καταδείξῃ εἰς ἡμᾶς ἡ ἀπόφασις τὴν ὁποίαν θὰ λάβῃ ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν καὶ ἡ στάσις ἣν ὁποίαν θὰ τηρήσῃ ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις ἐν τῷ Συμβουλίῳ. Ἐλπίζομεν ὅμως εὐχαριστημένοι νὰ ἀκούσωμεν ἀπὸ τοῦδε φωνὰς ὑψουμένας μετὰ ὁρμύτητος ἐναντίον τῆς πολιτικῆς, ἡ ὁποία τείνει ἐν Ἀγγλίᾳ νὰ ἀποκαταστήσῃ μίαν διεθνῆ καὶ τυφλὴν δικτατορίαν. Ἐὰν αἱ φωναὶ αὗται δὲν ἐπιτύχουν νὰ ἀκουσθοῦν σήμερον βεβαίως θὰ γείνουν ἀκουσταὶ αὔριον.

Δυνάμεθα πολὺ εὐκόλως νὰ συμφωνήσωμεν μὲ τὸν τόνον καὶ μὲ τὸν ἀγγλικὸν λαὸν τὸν ὁποῖον αὐτὸς ἐκπροσωπεῖ, οἱ ὁποῖοι ὑποστηρίζουν ἐν τῷ ζητήματι τῆς Μοσούλης τὴν ἄποψιν ἐκ τῆς ὁποίας δύνανται τις νὰ ἀναμείνῃ τὴν σωτηρίαν τοῦ πολιτισμοῦ, τὴν παγίωσιν καὶ ἐδραίωσιν τῆς εἰρήνης.

Πρόκειται περὶ ὅρων οἱ ὧν θὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ ἀσφάλεια καὶ ἡ σωτηρία τοῦ Ἰράκ; Ἡ Τουρκία εἶναι ἑτοίμη νὰ δώσῃ ἅλας τὰς ἀσφαλείας αἵτινες ἦσαν ἐπιθυμηταὶ ἐπὶ τῷ σκοπῷ τούτῳ. Ἀλλ' ἀντιθέτως ἡ Ἀγγλία ὀφείλει νὰ ἀποδείξῃ διὰ πρώτην φορὰν ἐν τῇ ἱστορίᾳ της ὅτι ἐγκαταλείπει εἰς τὸ ἑξῆς τὴν τακτικὴν της τῆς πιέσεως κατὰ τῶν ἀδυνάτων λαῶν· τὴν πολιτικὴν αὐτὴν τὴν ἀδηφάγον καὶ ἀπάνθρωπον ἡ ὁποία δὲν ἀποκαλεῖ παρὰ μόνον νὰ ἀπομυζᾷ τὰ ἔθνη καὶ νὰ τὰ ρίπτῃ τὸ ἓν κατὰ τοῦ ἄλλου.

Ἡ Ἀγγλία ὀφείλει νὰ μὴ ἀξιοῖ πλέον οἰκονομικὴν πίεσιν κατ' αὐτῶν οὔτε νὰ μηχανεύεται πολιτικὰς δολοπλοκίας. Τὴν ἀπόδειξιν ταύτην δύναται νὰ παράσχῃ εἰς ἡμᾶς ἡ Ἀγγλία ἀποσυρομένη τῆς Μοσούλης καὶ τῶν ἐδαφῶν αὐτῆς. Ἐὰν ἡ Ἀγγλία ἐνεργήσῃ οὕτω, μεγάλη μεταβολὴ δύναται νὰ ἐπέλθῃ ἐν τῇ ἀγγλοτουρκικῇ πολιτικῇ· πᾶσα διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο ἐθνῶν θὰ ἐξηλείφετο καὶ ὅλον τὸ παρελθὸν θὰ ἐξηγανίζετο.

Ἰδοὺ τί ἐπιθυμοῦμεν· ἐὰν δὲ ἡ Ἀγγλία θέλει νὰ ἐπιτύχῃ τοῦτο τὸ ἀποτέλεσμα θὰ εὕρῃ ἐν τῷ προσώπῳ τῆς Τουρκίας ἕνα ἐνθερμον ὑποστηρικτὴν τῆς πολιτικῆς ταύτης. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει θὰ ἐκράτει ἡ ἀμετάβλητος ἐνοστῶσα πολιτική.

Εἰς ἐκείνους ἐκ τῶν Ἄγγλων, οἵτινες ὀλίγον τὰ ζητήματα τὰ ἀπασχολοῦντα τὸν κόσμον ὑπὸ νέον πρόσημα καὶ τῶν ὁποίων ἡ ὅρασις δὲν ἔχει θολωθῆ ἀπὸ τροπαιοῦχον φιλοδοξίαν, ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν τῆς ἐκμεταλλεύσεως, εἰς τοὺς Ἄγγλους αὐτοὺς οἱ ὁποῖοι κατορθώνουν νὰ ἐκτιμήσουν ἀκριβῶς τὴν διεθνῆ κατάστασιν, τὰς ἀνάγκας τῆς Ἔγγὺς Ἀνατολῆς καὶ τῆς Τουρκίας, διαβεβαιοῦμεν ὅτι εἴμεθα πεπεισμένοι ὅτι βλέπουν ὀρθῶς.

Ἡ κατάληψις τοῦ Ἰράκ δὲν ἐξασφαλίζει διὰ τὴν Ἀγγλίαν οὔτε τὴν εἰρήνην, οὔτε τὸ κέρδος. Δὲν δύναται νὰ σπείρῃ ἐκεῖ εἰμὴ μόνον τὸν σπόρον τοῦ πολέμου καὶ εἶναι καταδικασμένη νὰ μὴ θερίσῃ παρὰ μόνον τὴν ὕτταν.

Ἡ Εὐρώπη εἶναι ἀσθενὴς καὶ γνωρίζομεν ὅτι τὰ προωδευμένα καὶ κυριαρχικὰ τῆς Δύσεως Ἔθνη δὲν εἶναι πλέον εἰς θέσιν νὰ ἀσκήσουν δεσποτικὴν ἐξουσίαν ἐπὶ τοῦ καθυστερημένου λαοῦ τῆς Ἀνατολῆς.

Οἱ ἀδηφάγοι ἐκμεταλλευταὶ πολιτικοὶ τῆς Ἀγγλίας οἵτινες ἀναμένουν νὰ ἀναπνεύσουν τὴν Ἀνατολὴν, ὀφείλουν νὰ μάθωσιν ἀπὸ τοὺς συμπατριώτας των οἵτινες κατώρθωσαν νὰ κατανοήσουν τὴν ἔννοιαν πολλῶν ἀληθειῶν ὅτι ἡ Τουρκία ἀπεφάσισε νὰ ζήσῃ ὡς εὐρωπαϊκὸν ἔθνος. Ἀπελευθέρωσις τῆς Μοσούλης, θύματος τῆς ἀγγλικῆς ἐπιδρομῆς, εἶναι ὁ πρῶτος ὅρος τῆς ζωῆς αὐτῆς.

Ἐὰν ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν δὲν παράσχῃ εἰς ἡμᾶς ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ζητοῦμεν, ἡμεῖς δὲν θὰ ἐγκαταλείψωμεν τὴν Μοσούλην· διότι εἴμεθα ἀποφασισμένοι νὰ ζήσωμεν, διότι δὲν δυνάμεθα νὰ συνενοηθῶμεν μὲ μίαν Ἀγγλίαν ἐπιδρομέα, διότι δὲν δυνάμεθα νὰ πράξωμεν ἄλλως παρὰ νὰ ἀγωνισθῶμεν κατὰ τῆς Ἀγγλίας τοῦ Λόϋδ Τζώρτζ. Αὕτη εἶναι ἡ γυμνὴ ἀλήθεια. Μερὶς τῆς δημοσίας ἀγγλικῆς γνώμης γνωρίζει πολὺ καλὰ τὴν ἀλήθειαν ταύτην καὶ ἡμεῖς δυνάμεθα νὰ ἐλθωμεν πολὺ εὐκόλως εἰς μίαν συνεννόησιν μὲ τὴν μερίδα ταύτην τῆς δημοσίας ἀγγλικῆς γνώμης. Διαβεβαιοῦμεν τοὺς σκεπτομένους οὕτω μεταξὺ τῶν ἄλλων ὅτι ἡ Τουρκία δὲν τρέφει, γενικῶς, αἴσθημα ἐχθρότητος οὔτε κατὰ τοῦ ἀγγλικοῦ κράτους, οὔτε κατὰ τῆς ἀγγλικῆς ἐθνότητος.

Ἀπροκαλύπτως καὶ ἀποκλειστικῶς κηρυττόμεθα ἐχθροὶ ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι εἶναι ἐχθροὶ τῆς εἰρήνης. οἵτινες ἐπιτίθενται κατὰ τῆς ὁμονοίας καὶ τῆς διεθνοῦς ἀλληλεγγύης· εἴμεθα ἐν ἑνὶ λόγῳ ἐχθροὶ τῶν ἐπιδρομέων, ἐκείνων οἵτινες δὲν σκέπτονται εἰμὴ μόνον τὴν ἐκμετάλλευσιν. Ὅλοι οἱ ἄλλοι εἶναι φίλοι μας.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

ΜΕΓΑΛΗ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΝ ΧΑΛΚΗ

ΑΠΕΤΕΦΡΩΘΗΣΑΝ 70 ΟΙΚΙΑΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΤΟ ΠΥΡ ΕΛΥΜΑΙΝΕΤΟ ΕΠΙ ΤΕΣΣΑΡΑΣ ΩΡΑΣ

Σήμερον περὶ τὴν 1 μετὰ τὸ μεσονύκτιον πυκνὸς καπνὸς ἀναδιδόμενος ἀπὸ τὸ παρὰ τὴν Ἐκκλησίαν παντοπωλεῖον Δημητροῦ Μπακάλογλου καὶ φωναὶ ἀπελπισίας, ἀνήγγειλαν εἰς τὴν ἤρεμον Χάλκην ὅτι εἶχεν ἐκραγῇ πυρκαϊά.

Ὄντως μετ' ὀλίγον πελώριαι φλόγες διέσχιζον τὸν σκοτεινὸν οὐρανὸν παρουσιάζουσαι πένθιμον πυροτέχνημα.

Ἡ συνοικία εἰς τὴν ὁποίαν ἐξερράγη ἡ πυρκαϊὰ, ὁ πνεῦν τὴν ὥραν ἐκείνην ἄνεμος καὶ ἡ ἔλλειψις ὑδάτων συνετέλεσαν ὥστε τὸ πῦρ νὰ ἁπλωθῇ καὶ εἰς τὰ τέσσαρα σημεῖα, νὰ καταστρέψῃ μέγα μέρος τῆς ἀγορᾶς καὶ νὰ ἐπεκταθῇ ἕως τὴν συνοικίαν Λειβαδάκια, οἰκίας εἶναι τῆς ὁποίας καὶ ἀπετέφρωσε.

Ὑπολογίζεται ὅτι περὶ τὰς 70 οἰκίας καὶ καταστήματα ἀπεφρώθησαν. Τὰ πλεῖστα ἐξ αὐτῶν ἀνησφάλιστα, τὰ περισσότερα δὲ εἶχον ἐνοικιασθῇ εἰς παραθερίζοντας. Ὁ πυροσβεστικὸς πληθυσμὸς ἀνήκει κατὰ μέγα μέρος εἰς τὴν λαϊκὴν τάξιν.

ΞΕΝΟΙ ΙΑΤΡΟΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΜΑΣ

Ἀφίκετο χθὲς ἐπιβαίνουσα τοῦ ἀτμοπλοίου «Λοτοὺς» ἡ ἐκ ξένων ἰατρῶν ἐπιτροπὴ ἡ ὁποία θὰ προΐδῃ εἰς μελέτας ἐν τῇ πόλει μας.

Ξεναγοὶ ἐκ μέρους τῆς Δημαρχίας μετέβησαν καὶ ἐχαιρέτησαν τοὺς ξένους.

Χθὲς οἱ ἰατροὶ ἐπεσκέφθησαν τὴν ἰατρικὴν σχολὴν καὶ κατόπιν ἐξέδραμον ἀνὰ τὸν Βόσπορον.

Ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ἐκ τοῦ κοσμήτορος τῆς ἰατρικῆς σχολῆς Παρισίων καθηγητοῦ Λεών Φρεδερίκ καὶ τοῦ καθηγητοῦ τῆς ἰατρικῆς σχολῆς Βρυξελλῶν κ. Σπὲλ μετέβη εἰς τὴν Δημαρχίαν καὶ ἐπεσκέφθη τὸν Δήμαρχον Δ-ρα Ἐμὲν βέην. Ἐκεῖσε τὸ ἀπόγευμα παρετέθη τέϊον ὑπὸ τῆς Δημαρχίας ἐν τῷ πάρκῳ Σεραϊ Μπουρνοῦ.

Αὔριον θὰ δοθῇ πάλιν τέϊον πρὸς τιμὴν των ἐν τῷ Νοσοκομείῳ Τζεραχ παϊᾶ. Ἐκ τῶν ἰατρῶν 40 εἶναι Βέλγοι, 4 Ἄγγλοι, 4 Γάλλοι, 2 Δανιμαρκέζοι καὶ 2 Ὀλλανδοί. Οἱ ἰατροὶ ἐξεδήλωσαν τὸν ἐνθουσιασμόν των διὰ τὴν καλὴν ὑποδοχὴν ἧς ἔτυχαν καὶ ἀνέφεραν ἰδιαιτέρως περὶ τῆς τάξεως τῆς κρατούσης ἐν τῇ ἰατρικῇ Σχολῇ.

ΕΚΡΗΞΙΣ ΤΩΝ ΛΕΒΗΤΩΝ

ΤΟΥ 61 ΤΗΣ „ΣΙΡΚΕΤ"

Ἐνῷ τὸ ὑπ' ἀριθ. 61 ἀτμόπλοιον τῆς Σερκὲτ Χαϊριὲ ἐξετέλει τὸ δρομολόγιόν του τῆς μεσημβρίας καὶ εἶχε φθάσει πρὸ τοῦ Πύργου τοῦ Λεάνδρου, ὑπέστη ἔκρηξιν τῶν λεβήτων του. Οἱ ἐπιβάται ἔντρομοι καὶ ἰδίως αἱ γυναῖκες ἤρχισαν κλαίουσαι καὶ καλοῦσαι εἰς βοήθειαν. Κατόπιν πολλῶν προσπαθειῶν κατωρθώθη τὸ πλοῖον νὰ φθάσῃ μέχρι Χρυσουπόλεως, ὅπου καὶ ἀπεβιβάσθησαν οἱ ἐπιβάται. Ὁ τε πλοίαρχος καὶ τὸ πλήρωμα ἐπέδειξαν ἀξιέπαινον στάσιν.

Ο ΡΟΣΤΣΙΛΔ ΕΙΣ ΠΡΟΥΣΑΝ

Ὁ βαρῶνος Ρότσιλδ μετὰ τῆς οἰκογενείας του μετέβη διὰ τῆς θαλαμηγοῦ «Ἀλβιών» εἰς Μουδανιὰ καὶ ἐκεῖθεν μὲ αὐτοκίνητα εἰς Προῦσαν.

Τὰ δύο αὐτοκίνητα τὰ ὁποῖα ἔκαμαν τὸ ταξίδι αὐτὸ – ὁ.τ' ἀριθμὸν 107 καὶ 108 – ἐζήτησαν κατὰ τὴν «Σὸν Σιάτ» 150 λίρας τὸ καθέν, καὶ ἐπιλέγει:

«Δι' ἓνὸς ζητοῦμεν τρόπους διὰ νὰ ἐλκύσωμεν ξένους ἐξ ἄλλου δὲ φαινόμεθα ἀπέναντι αὐτῶν ἀρπακτικοί.»

ΚΗΔΕΙΑ

Ἡ χήρα κ. Αἰκατερίνη Μεταξᾶ μετὰ τῶν τέκνων της, ὁ κ. Κωνσταντῖνος Κωστηκόπουλος μετὰ τῆς συζύγου καὶ τῶν τέκνων των, ὁ κ. Σταῦρος Ἀναστασιάδης, ὁ κ. Σταμ. Κουρπᾶς μετὰ τῆς συζύγου του καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς, μετὰ βαθυτάτης λύπης ἀγγέλλουσι τὸν θάνατον τοῦ προσφιλοῦς αὐτοῖς

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΜΕΤΑΞΑ

(Ράπτου)

συζύγου, πατρός, ἐξαδέλφου καὶ συγγενοῦς καὶ παρακαλοῦσιν ὑμᾶς ἵνα ἐπως συνοδεύσητε τὴν ἐκφορὰν αὐτοῦ γενησομένην αὔριον Παρασκευὴν ὥραν 10 π. μ. ἐν τῷ ἐν Πέραν Ἱερῷ Ναῷ τῶν Εἰσοδίων τῆς Παναγίας.

Τὸ παρὸν θεωρηθήτω ὡς ἰδιαιτέρα πρόσκλησις.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΠΡΟΤΕΙΝΕΙ ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ

ΓΕΝΕΥΗ, 9. Ἡ τουρκικὴ ἀντιπροσωπεία διένειμε σήμερον τὴν πρωΐαν μακρὸν ὑπόμνημα εἰς ἀπάντησιν τῶν ἐκτεθέντων ὑπὸ τοῦ Ἄγγλου πληρεξουσίου κ. Ἄμερυ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης.

Ἐν τῷ ὑπομνήματι τούτῳ ἡ τουρκικὴ κυβέρνησις ἐπιμένει εἰς τὴν διενέργειαν δημοψηφίσματος ἐν Μοσούλῃ.

Τὸ ὑπόμνημα προσθέτει ὅτι τὸ Ἰράκ ἐπειδὴ ἤδη ἔχει ἀπομακρυνθῇ τῶν συζητήσεων, τὸ ζήτημα μένει μεταξὺ Τουρκίας καὶ Ἀγγλίας καὶ συνεπῶς τὰ διαμφισβητούμενα ἐδάφη πρέπει λογικῶς νὰ μείνουν τουρκικά.

Πρὸς ἀπόδειξιν τοῦ νομίμου τοῦ αἰτήματος, πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἀναπτύξεως τῶν καλῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν καὶ πρὸς ἀπόδειξιν τοῦ σεβασμοῦ τὸν ὁποῖον τρέφει πρὸς τὴν ἐλευθέραν θέλησιν τῶν λαῶν, ἡ Τουρκία δέχεται δημοψήφισμα. (ΠΑ)

Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΑΡΑΒΩΝ ΕΝ ΕΛ ΑΖΙΖ

ΕΛ-ΑΖΙΖ, 9. (Π. Α.) Τὸ Δικαστήριον Ἀνεξαρτησίας ἤρχισε σήμερον τὴν ἐκδίκασιν τῶν μελῶν τοῦ Ἑλληνοπτώχου Σωματείου τῶν Ἀράβων. Πρῶτος ἀνεκρίθη ὁ Ἀποὺλ Ρεζὰκ βέης καὶ ἔπειτα ὁ Ἀβδουλραχμὰν Ἀμπὶτ βέης.

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΕΝ ΜΑΡΟΚΩ

ΣΦΟΔΡΟΣ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΠΡΟ ΤΗΣ ΑΠΟΒΑΣΕΩΣ

ΜΑΔΡΙΤΗ, 9. (Ἰσπανικὸν ἀνακοινωθέν). Πρὸ τῆς ἀποβάσεως 112 πλοῖα γαλλικὰ καὶ ἰσπανικὰ εἰσῆλθον τὴν Δευτέραν εἰς τὸν ὅρμον Ἀλχουσέμας. Ἤρχισαν τὸν ἐβομβαρδισμὸν τῆς ἀκτῆς ἐνῷ 50 ἀεροπλανα ἰσπανικὰ καὶ γαλλικὰ ἐβομβάρδισαν τὸ ἐσωτερικόν.

Τὴν νύκτα τῆς Δευτέρας πρὸς τὴν Τρίτην καὶ τὴν πρωΐαν τῆς Τρίτης τὰ στρατεύματα προητοίμασαν τὴν ἀποβίβασιν ἐνῷ ὁ στόλος καὶ τὰ ἀεροπλανα ἐβομβάρδιζον τὴν χερσόνησον Μόρο. Τηλεβόλα τινὰ ἐχθρικὰ ἀπήντησαν ἀλλὰ οὐδὲν ἄλλο κατώρθωσαν παρὰ νὰ καταρρίψουν τὸ μηχάνημα τοῦ ἀσυρμάτου πλοίου τινὸς τοῦ ὁποίου ἡ ἐπισκευὴ ἐγένετο παρευθύς.

Εἰς τὰς 10.20' πρωὶ λέμβοι πλήρεις στρατιωτῶν ἐπροχώρησαν. Ἡ ἀπόβασις ἤρχισε τὴν Τρίτην καὶ ἐξηκολούθησεν ἄνευ ἐπεισοδίου. Οἱ Ριφαῖοι ὑπεχώρησαν φεύγοντες μετὰ βραχεῖαν ἀντίστασιν.

Οἱ ἰσπανοὶ συνέλαβον πολλοὺς αἰχμαλώτους καὶ ἄφθονον ὑλικόν. Τὰ στρατεύματα διῆλθον τὴν νύκτα χωρὶς νὰ ἐνοχληθοῦν. (ΠΑ)

ΠΡΟΣ ΑΝΑΚΑΙΤΙΣΙΝ ΤΩΝ ΙΣΠΑΝΩΝ

ΦΕΖ, 10 (Γαλλικὸν ἀνακοινωθέν). Οἱ Ριφαῖοι ἀπέστειλαν ἐσπεύσιμέως ἐνισχύσεις πρὸς τὴν παραλίαν διὰ νὰ ἐμποδίσωσι τὴν προέλασιν τῶν Ἰσπανῶν. Οἱ βομβαρδισμοὶ ἐκ τῶν ἀεροπλάνων ἔπληξαν ὅλα τὰ στρατηγικὰ σημεῖα τοῦ Σεουάν. **Π. Α.**

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΠΑΙΝΛΕΒΕ

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ, 10. Ὁ κ. Παινλεβὲ ἔφθασεν ἐνταῦθα ἀφοῦ προηγουμένως ἐπεσκέφθη τὴν Μιλούζην καὶ τὸ Κολμάρ. Ἐγένετο ἐνθουσιωδῶς δεκτὸς ὑπὸ τοῦ πλήθους. (ΠΑ)

ΤΗ ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΕΙ ΤΟΥ κ. ΔΟΥΚΑ

ΕΛΠΙΖΕΤΑΙ Η ΔΙΕΥΘΕΤΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΟΣΕΡΒΙΚΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 10. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τηλεγραφεῖται ἐκ Γενεύης ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀφιχθείσης ρουμανικῆς ἀντιπροσωπείας ρουμάνος ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Δούκα, συνηντήθη διὰ μακρῶν μετὰ τοῦ κ. Ρέντη καὶ μετὰ τοῦ ἐπανελθόντος ἐξ Ἐβιὰν σέρβου ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν κ. Νίντσιτς ἐπὶ τῆς ἑλληνοσερβικῆς διαφορᾶς. Ἡ ἐπέμβασις αὕτη τοῦ κ. Δούκα ἐξεδήλωσεν εὐχάριστα συμπτώματα ἐν τῇ πορείᾳ τῶν προσπαθειῶν ἐπιλύσεως τῆς ἑλληνοσερβικῆς διαφορᾶς.

Ὁ κ. Νίντσιτς κατόπιν τῆς συναντήσεως αὐτοῦ μετὰ τοῦ κ. Πάσιτς ἐξεδήλωσε μετριοπαθεστέραν στάσιν τὴν φορὰν ταύτην, ἐπιτρέπουσα νὰ ἀναμένωνται εὐοίωνα ἀποτελέσματα ἐν τῇ ἐξελίξει τῆς ἑλληνοσερβικῆς διαφορᾶς.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

Η ΚΟΙΝΩΝΙΑ ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ ΕΔΙΚΑΙΩΣΕ ΤΗΝ ΕΛΛ. ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 10. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τηλεγραφήματα ἐκ Γενεύης ἀγγέλλουσι, ὅτι ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἐδικαίωσε θριαμβευτικῶς τὴν ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν ἀπέναντι τῆς ἐπιτροπῆς ἀποκατάστασιν προσφύγων στάσιν της καὶ ἐπεκύρωσε τὰς ἀπόψεις τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως προκειμένου περὶ τῶν διαφορῶν αὐτῆς καὶ τῆς ἐν λόγῳ ἐπιτροπῆς. Ὁ κ. Τσιμπερλάϊν, πρῶτος ἀντιπρόσωπος τῆς Ἀγγλίας ἐν τῷ Συμβουλίῳ τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν, ἀποτεινόμενος πρὸς τὸν ἀντιπροσωπεύοντα τὴν Ε. Α. Π. κ. Χάουλαντ συνέστησε σεβασμὸν πρὸς τὰς ἑλληνικὰς ἀρχὰς, ἐκ μέρους δὲ αὐτῶν τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς.

Β. ΒΕΚΙΑΡΕΛΛΗΣ

ΔΙΑ ΤΟ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΝ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΣ ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ - ΣΚΡΖΥΝΣΚΙ - ΜΠΕΝΕΣ

ΓΕΝΕΥΗ, 10. Ὁ κ. Τσάμπερλαϊν ἐδέχθη διαδοχικῶς τοὺς κ. κ. Σκρζύνσκι καὶ Μπένες. Συνεζήτησαν τὰς συνεπείας τῆς συμφωνίας τοῦ Ρήνου ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ καθεστῶτος καὶ τῆς ἀσφαλείας τῶν γειτόνων πρὸς τὴν Γερμανικὴν χώρων καὶ πρὸς Ἀνατολὰς τῆς Εὐρώπης.

Ἐξ ἄλλου ὁ ἀρχηγοὶ τῶν ἀντιπροσωπειῶν ἐζήτησαν νὰ ἀνεύρουν τύπον ἀποφάσεως δι' ἧς θὰ διακ